# l gobierno argentino lucha enazmente contra inflación

BUENOS AIRES, 31 (AP).- La administracion del Presidente turo Illia, plagada de problemas, evitó hoy una huelga que a-nazaba con dejar sin luz eléctrica a todo el país, pero pare-estar perdiendo terreno en su batalla contra la inflación. Los esfuerzos por impedir que los salarios suban más del 15 ciento este año han causado una ola de inquietud laboral, promesa de su gobierno de que no aumentaría el costo de la a más del 12 por ciento no ha convencido a los sindicatos.

os líderes obreros señalan que gobierno el año pasado prome-que los precios no subirían del 20 por ciento, y aumenta-más del 38 por ciento, según cálculos oficiales.

íderes del Sindicato de Traba-res de Luz y Fuerza y repre-tantes del gobierno lograron lo llamaron un "acuerdo bási-y el sindicato canceló una huel-e 24 horas que debería empezar edianoche.

a fórmula equivale a un aumen-el 30 por ciento en los salarios 2.750 pesos (16 dolares) al s por trabajador, además de un ento no especificado, basado lo que las compañías de luz erza llaman la propiedad del ierno puedan economizar por aumento en la eficiencia de los bajadores.

na asamblea del sindicato de-aprobar ahora el arreglo. Las ociaciones, que estuvieron es-adas más de un mes, fueron judicadas con frecuentes ac-de sabotaje. Algunas líneas energía fueron cortadas, trans-madores descompuestos por tos circuitos y el equipo re-ó dañado cuando menos en sie-asos.

## VIVIENDAS EN CHILE

CARACAS, 31 (AP) - Chile superó todos sus precedentes en construcción de viviendas en 1965, según dijo hoy el Ministro de Vivienda chileno Modesto Collado Nuñez ante 400 delegados a la Cuarta Conferencia Interamericana de Asociaciones de ahorro y préstamo inaugurada hoy en Macuto.

Los delegados estudian la manera de estimular el desarrollo de la construcción de viviendas en Latinoamérica mediante la diseminación de asociaciones de ahorro y préstamo financiadas por el Gobierno y la Alianza para el Progreso.



*Atenas.- La gente tiene que caminar sobre promontorios de basura para subir a los buses alquilados por el gobierno mientras continua la huelga de transportes y empleados municipales en esta ciudad. La huelga indefinida fue declarada para conseguir mayores salarios. Recién después de cuatro días de huelga el gobierno mandó camiones del ejército para recoger la enorme cantidad de basura dejada en las calles que se estaba tornando en un verdadero peligro para la salud publica (AP Wirephoto).*

# Rusia lanzó otra nave espacial con intención de alunizar suavemente

MOSCU, 31 (AP) - La nave espacial soviética Luna 9 fue lanzada hoy en lo que pareció ser otro intento de este país para lograr el primer alunizaje suave en la superficie lunar.

El anuncio del lanzamiento, formulado por la Agencia Noticiosa oficial TASS, dijo que el Lunik "se dirige a la Luna en una trayectoria similar a la calculada. Todo en equipo a bordo funciona perfectamente".

Los otros Lunicks han demorado unos tres días y medio en el recorrido Tierra - Luna. Ninguno hasta ahora en la serie que se inició el 4 de enero de 1959, ha logrado el descenso gradual sobre la superficie lunar.

Esto es necesario como paso previo para el descenso del primer ser humano en la Luna. Es importante no sólo para preservar la nave espacial, sino también para colocar en nuestro satélite natural instrumentos que transmitan información de vital importancia sobre las condiciones que existen en la superficie de la Luna.

Un descenso controlado del Luna 9, significaría una ventaja para la Unión Soviética de unos seis meses aproximadamente con respecto al programa hombre a la Luna de los Estados Unidos.

El anuncio de hoy no aclaró si la misión de la nave espacial es un nuevo intento para lograr lo que no han conseguido los anteriores. Pero evidentemente parece ser un alunizaje gradual el objetivo del vuelo, ya que toda la serie de Luniks han tenido ese própósito.

En dos ocasiones anteriores las autoridades soviéticas anunciaron que se procuraba un alunizaje gradual. Los fracasos aparentemente les han aconsejado cautela en esta ocasión respecto a anunciar objetivos que pudieran no lograrse.

Luna 8 fracasó en sus últimas maniobras de freno y tuvo un descenso violento en la Luna el pasado 7 de diciembre. Los especialistas occidentales dijeron entonces que los rusos habían estado cerca del éxito, y predijeron que lo alcanzarían pronto. El Luna 9, se encontraba a 34.130 kilómetros sobre el Asia Central soviética. Poca información adicional se facilitó entonces, y ninguna posteriormente.

Anteriormente se han usado retro - cohetes para frenar las naves espaciales antes de que bajaran sobre la superficie lunar. Supuestamente se empleará nuevamente esta tecnica ya que estuvo a punto de tener éxito la última vez.

## UN HURACAN AZOTO UNA ISLA DE EE.UU.

HONOLULU, 31 (AP).- Un huracán tropical con vientos de más de 175 kilómetros por hora azotó hoy a la Isla norteamericana de Samoa y otras vecinas. No se informó de pérdidas de vida pero muchas personas quedaron sin hogar por los vientos que averiaron y destruyeron casas en Pago Pago. La Samoa estadounidense, con una población de 26.000, se encuentra a 2.280 millas al sudoeste de Honolulu.

## MICRONOTICIAS

NACIONES UNIDAS, 31 (AP).- Las delegaciones de países de la América Latina se reunirán mañana para considerar una carta al Secretario General U Thant denunciando como amenaza a la paz y violación de los principios de no-intervencion los acuerdos de la reciente conferencia tricontinental en La Habana.

LIMA, 31 (AP).- Un grupo de 75 guardias de tránsito ocupo el templo de San José de las descalzas para declarar una huelga de hambre pero fue desalojado por guardias de asalto. Los guardias exigen mejoras entre ellas que se les incorporen al sueldo los 1.200 soles que reciben como bonificación por "modalidad de trabajo". El sueldo promedio de un agente de tránsito es de alrededor de 2.500 soles ( 95 dólares).

MADRID, 31 (AP).- El Sindicato español de Estudiantes Universitarios hoy anunció una segunda muestra bienal de arte a ser mantenida en Ibiza, Islas Balneares, el otoño próximo para estudiantes de América Latina y España, Filipinas y países del Mediterráneo y Arabes. La muestra incluirá arquitectura, dibujo, escultura, Pintura, esmaltado, cerámica y grabados. Habra premios de 30 000 pesetas y una medalla de oro para la mejor obra de cada especialidad.

TAPACHUAL , MEXICO, 31 (AP).- Dos autobuses de pasajeros chocaron cerca de esta ciudad, muriendo cuando menos diez personas y resultando lesionados mas de cien. Las autoridades dijeron que no se sabía el número exacto de víctimas debido a que fueron llevados a varios hospitales y agencias funebres de la región.

MOSCU, 31 (AP).- El Gobierno soviético expidió una declaración esta noche asegurando que la reanudación de los bombardeos estadounidenses "muestran que los Estados Unidos" de hecho no quieren que termine la guerra en Vietnam".

La declaración dice que la ofensiva de paz de los Estados Unidos fue " una medida diplomática tendiente a confundir a la opinión pública mundial y a preparar el terreno para ampliar la agresión".

RESISTENCIA, ARGENTINA, 31 (AP).- Las autoridades sanitarias en esta Provincia del Chaco, azotada por las inundaciones, apresuraron la inoculación al fallecer tres jovenes debido a la difteria.

Más casos de difteria se registraron, especialmente en el distrito de Margarita Belén. Para fines de la semana más de 1000 jovencitos habían sido inoculados.

FILADELFIA, 31 (AP).- Un científico de Filadelfia irá a Costa Rica el mes que viene para probar métodos que ha ideado para coleccionar insectos que viven en ultos árboles.

Un sistema que desarrollo el Dr. H. Radclyffe Roberts, Director de la Academia de Ciencias Naturales de Filadelfia es usar una cuerda impulsada por una carga de una bala de calibre 22 que ponga un cabo alrededor de los árboles , a 30 metros del suelo, y sacudirlos para que caigan los insectos.

# OEA LLEGO A UN ACUERDO PARA CONDENAR LA CONFERENCIA TRICONTINENTAL DE CUBA

Washington, 31 (AP).- La Organización de Estados Americanos ha llegado a un acuerdo mayoritario, según se informa, sobre la propuesta condenación de la reciente Conferencia Tricontinental de La Habana como una flagrante violación de la posición Interamericana contra la intervención de un país en los asuntos de otro.

Diplomáticos latinoamericanos dijeron que parece ser que una proposición de Perú dirigida particularmente a la Unión Soviética sería apoyada por una mayoría de las 20 naciones de la OEA, cuando el Consejo considera el asunto mañana por la tarde.

Hay informes de que algunos países consideran una resolución más amplia y más vigorosa en su desarrollo que el plan peruano original que pide solamente la condenación de la posición Soviética y una notificación formal a las Naciones Unidas.

Colombia y Venezuela se encuentran entre las naciones que quieren una denuncia más energica. Entre esas naciones circuló hoy una resolución que condena la Conferencia de La Habana -A la que asistieron delegados de Asia, Africa y América Latina- como una amenaza directa de agresión contra naciones del Hemisferio Occidental, como intervención en los asuntos internos de América Latina y como una clara violación tanto de una resolución de las Naciones Unidas de diciembre pasado como de numerosas declaraciones de conferencias Interamericanas que han condenado la comunista y otras intervenciones en el Hemisferio Occidental.

Se tiene entendido que los Estados Unidos han tomado una actitud de espera, dejando la iniciativa a las repúblicas Latinoamericanas, pero dispuestos a apoyar una declaración tan energica como los otros miembros de la OEA la quieran aprobar.

Un latinoamericano bien informado dijo que "parece que no hay duda de que el Consejo de la OEA aprobará una resolución o una declaración de condena, y se han tenido sondeos para tratar de obtener la mayor zona posible de coincidencia sobre la denuncia más energica que pueda ser aprobada".

## 250 PREMIOS SORTEO "HANSA" EN SU CONCURSO "NIVEA 1965"




Doscientos cincuenta premios "Gran Concurso NIVEA 1965" fueron sorteados el pasado domingo en la sala del Cine Tesla, ante Notario Público y numerosa concurrencia.

El concurso, como se sabe, es-e auspiciado por la importante firma comercial Hansa Limitada. Los valiosos premios fueron puestos en sorteo, destacándose entre ellos: una motocicleta "Honda", refrigerador "Electrolux", una lavadora "Sony", una cocina "Electro Elios", una maquina de escribir "Fácit", tres radios "Sony" 327, cinco batidores "Florida", tres carritos "Baby Kart" para niños, cincuenta radios "Sony" TR 4 y ciento setenta y ocho paquetes de los conocidos productos "Nivea".

LOS PREMIADOS

Resultaron premiados el No. 000733 con la motocicleta "Honda"; el 29012 con el refrigerador "Electrolux"; el 5724 con la grabadora "Sony"; el 13574 con la cocina "Electro Elios" y el 1863 con la máquina de escribir "Facit". El resto de los números premiados publicaremos en nuestra edición de mañana.

Los premios serán entregados en acto especial en el lugar y hora que serán anunciados previamente. Los beneficiados deben presentarse antes en las oficinas de Hansa Ltda. a hs. 17 del jueves de esta semana.

## EE.UU. A LA CABEZA DEL MUNDO EN EL CAMPO DE DEFENSA ANTIATOMICA

WASHINGTON, 31 (AP).- La Comisión de Energía Atómica reveló hoy que Estados Unidos puede estar cerca de descubrimientos significativos en cuanto a aumentar los poderes de proyectiles nucleares inter-continentales para anular las defensas enemigas.

El informe de la Comisión dijo también lo siguiente:

1.- Estados Unidos va a la cabeza del mundo en el campo de la "defensa antiatómica".

2.- Armas atómicas más adelantadas de varios tipos incluyendo "municiones de demolición" del tipo de minas terrestres atómicas fueron añadidas el año pasado al arsenal de EE.UU.

3.- Los técnicos norteamericanos siguen trabajando para crear armas nucleares aún más adelantadas.

Aunque el informe no dio detalles, aparentemente indica nuevos progresos en cuanto a que los proyectiles norteamericanos -lanzados luego de una agresión contra Estados Unidos- puedan al menos parcialmente contrarrestar las defensas enemigas, incluyendo proyectiles antiproyectiles y mecanismos de alarma electrónicos.

# García Godoy conferenció con oficiales sobre la purga de militares al exterior

SANTO DOMINGO, 31 (AP) - El Presidente Hector García Godoy escuchó hoy a un sector representativo del cuerpo de oficiales dominicanos hablar contra su decisión de trasladar al extranjero a los dirigentes de las Fuerzas Armadas.

El Presidente, con el Embajador norteamericano Ellsworth Bunker a su lado, escuchó atentamente a 25 oficiales que le expresaron su posición en el palacio nacional. Bunker es miembro de la comisión política de la Organización de Estados Americanos.

El Presidente dijo que tomaría en consideración los puntos de vista de los oficiales, que entre otras cosas señalaron que la unidad de las Fuerzas Armadas, vital para la seguridad nacional interna, se perjudicaba con la orden presidencial.

Esa seguridad interna, factor básico para asegurar elecciones libres en junio, se ve confrontada a las amenazas expresadas por delegados de la reciente conferencia tricontinental de La Habana, dijeron los oficiales.

Los cuatro principales dirigentes militares, incluyendo al Ministro saliente de las Fuerzas Armadas, Comodoro Francisco J Rivera Caminero, no asistieron a la reunión. Los comandantes de la octava brigada y guarnición oficiales clave en el organizmo que formula la política de las Fuerzas Armadas, sí estuvieron presentes.

Los primeros militares a los que se les pidió su opinión se pronunciaron contra la orden presidencial. Uno de ellos, el Coronel Adriano Valdez Hilario, comandante de brigada, preguntó por qué el Presidente no convocó una reunión semejante antes de tomar su decisión.

Guardias armados impidieron el acceso de periodistas y público al salón de la conferencia, que tuvo lugar al entrar en una etapa decisiva de la crisis político militar que dura siete semanas.

La orden del 6 de enero dispone el traslado al exterior de 34 militares de las facciones rivales en el conflicto de abril. Los dos principales jefes rebeldes han partido, pero el alto comando del ejército, tres de cuyos jefes están afectados, no le ha dado a García Godoy una respuesta definitiva.

El Consejo Superior Militar, compuesto del Ministro de las Fuerzas Armadas, los tres jefes de Estado Mayor y sus segundos estarían estudiando la orden.

Bunker dijo hoy en una entrevista que los jefes militares, al no obedecer la decisión presidencial, le están haciendo involuntariamente el juego a los extremistas que tratan de desacreditar a las Fuerzas Armadas.




## RECTOR DE UNIVERSIDAD FIRMO CON BID CONTRATO DE CREDITO EN FAVOR DE UMSA

El día 21 del presente mes, en la ciudad de Washington, fue firmado el Contrato entre el B.I.D. y la Universidad Mayor de San Andrés, mediante el cual se concede a la Universidad Paceña un crédito por la suma de 740.000.— dólares y el Contrato Modificatorio mediante el cual se otorgaba al Ex-Instituto Tecnológico Boliviano, hoy integrado a "San Andrés", la suma de 325.000.— dólares. El mencionado contrato fue suscrito por el Presidente del B.I.D. Dr. Felipe Herrera y el Rector de la Universidad Mayor de San Andrés Ing. Hugo Zárate Barrau. Asistieron, especialmente invitados a dicha ceremonia, los señores Ministros de Educación y Planificación, Cnls. Hugo Banzer Suárez y José Carrasco, que se encontraba en Estados Unidos asistiendo al Congreso de Educación y Cultura auspiciado por la O.E.A.

Pronunciaron discursos alusivos el Rector, Ing. Hugo Zárate y el Presidente del B.I.D. Dr. Felipe Herrera

Las negociaciones fueron realizadas por el Dr. Jaime Iturri Salinas, Secretario General del Rectorado de Régimen Interno.

Culminaron, exitosamente con la suscripción de los contratos, por parte del Ing. Hugo Zárate, quien de esta manera cumplió la misión que le encomendó la Universidad cuyos destinos dirige actualmente.

# SE EROGARON $b 163.000 PARA LA ALFABETIZACION DE 327 PERSONAS

**EN EL DISTRITO DE ORURO MAS DE SIETE MIL NIÑOS ESTAN MARGINADOS DEL DERECHO DE EDUCACION.**

Oruro, 30 (PRESENCIA).- Un total de 163.018.000 bolivianos -durante 1965-, se invirtió en la ciudad de Oruro para alfabetizar a 327 adultos, vale decir, que se erogó aproximadamente medio millón de bolivianos por persona alfabetizada, suma altamente costosa para cumplir la referida misión social.

En un principio -según fuentes oficiales-, se matricularon 558 adultos. Desertaron 231 analfabetos. Fueron aprobados 327 personas. Desertaron un promedio superior al 40%.

Mientras se cumplía esta labor en la ciudad de Oruro, en las regiones rurales se llegó a alfabetizar 1.600 adultos de los 2.235 matriculados. En esta acción no se invirtió tan elevada suma. Los docentes recibieron productos alimenticios procedentes del programa de alivio de los católicos norteamericanos.

Es decir, que la alfabetización durante la gestión fenecida, obtuvo resultados más positivos -desde todo punto de vista-, en los sectores rurales, y no así, en la propia ciudad de Oruro.

MILES DE NIÑOS SIN ESCUELAS.

Miles de niños campesinos asentados en el Departamento de Oruro, están privados de instrucción. Más de 7.000 niños de ambos sexos no disfrutan del "derecho de instrucción y educación", según voceros oficiales.

Actualmente, se instruyen 12.321 alumnos. De éstos, han desertado por diferentes móviles el 35%. Los niños campesinos reciben instrucción en 21 núcleos, 360 escuelas seccionales dependientes del Ministerio de Asuntos Campesinos y 100 escuelas particulares financiadas por los campesinos del lugar.

Este año -al decir de las autoridades del ramo- funcionarán 40 nuevos establecimientos primarios. En 12 núcleos educacionales trabajan pequeños centros agropecuarios. El porcentaje de aplicación en el sector rural ha sido del 85%.

El maestro improvisado predomina en el campo. Existen 375 interinos, 68 normalistas rurales y 10 titulares. Funcionan 2 normales rurales: En Corque bajo la dirección de los Padres Oblatos, y en Caracollo en virtud de la labor del Ministerio de Asuntos Campesinos. Se precisa de más centros de instrucción y educación, asimismo, de un mayor número de docentes profesionales.

DESERCION EN FICALES Y PARTICULARES

En la ciudad de Oruro, de acuerdo, a versiones oficiales, se registra el 29 % de deserción en ciclo primario (fiscales particulares), y, el 25% en secundaria. Del porcentaje de primaria, el 18% corresponde a los establecimientos fiscales, y, el 11% a los particulares. En secundaria, el 16% a fiscales, y el 9% a los particulares.

En los establecimientos primarios fiscales del Departamento, el pasado año, se matricularon 30.000 niños de ambos sexos. De éstos, en la ciudad 10.028 en los fiscales, y, 3.500 en los particulares. En los colegios, 2.750 en los particulares, y, 4.000 en los fiscales.

El aprovechamiento en las escuelas del gobierno alcanzó al 92% y en los colegios el 80%. De los establecimientos particulares se desconocen los porcentajes correspondientes.

En el Departamento en el ciclo primario trabajan 628 maestros y 254 profesores en secundaria. De ellos, corresponden 165 de secundaria a la ciudad, y, 300 a primaria.

Se requiere de la urgente creación de nuevos centros educacionales de secundaria; asimismo, de un kinder. Las autoridades educacionales estiman que por el momento no se precisa de la fundación de nuevas escuelas. MAYOR ATENCION A LA NIÑEZ Y JUVENTUD.

Los anteriores datos obtenidos de círculos responsables, establecen los aspectos negativos siguientes: Considerable deserción, falta de centros educacionales (primarios y secundarios, ya sea en la ciudad y el campo). Ineficacia del sistema de alfabetización en la urbe. Mayor dinamismo en la alfabetización en el campo. Elevado índice de docentes improvisados en la región rural. Ausencia de verdaderos centros de "profesionalización media" en la ciudad y el campo. Carencia de medios materiales adecuados para la instrucción y la educación.

Estos aspectos adversos motiva un profundo análisis del problema educacional de Oruro, y por ende, del país, más aún, cuando los datos oficiales -en un apreciable porcentaje- no son reales. La situación de la falta de escuelas, colegios y centros de "profesionalización media"; asimismo del analfabetismo, y de la deserción son superiores.

Para varios miles de niños y jóvenes, carece de contenido real el concepto de que la educación "es la más alta función del Estado". Frente a esta realidad, urge que las autoridades del gobierno militar concedan una mayor atención al problema educacional de Oruro y por otra parte, busquen el modo operativo de evitar la erogación de elevadas sumas de dinero en campañas de escasa acción en materia de alfabetización, como en el caso anotado de la ciudad de Oruro.




# PREFECTURA DEL BENI ADQUIRIRA UN TRACTOR D7

Mediante resolución suprema el gobierno autorizó a la Prefectura del Beni para la adquisición de un tractor D7 por un valor de $us. 37.558. Esta medida fue adoptada en mérito a los fundamentos expuestos por el Prefecto del Beni y Presidente del Comité de Obras Públicas de Trinidad elevados al Consejo Nacional de Estabilización Monetaria. Dicho memorial señalaba que se hacía necesaria una autorización para que el Banco Central avale dos letras cada una de $b. 150.000 que representan el ochenta por ciento del valor de la adquisición del tractor D7 de la firma "Cibo" y el 20 por ciento restante el Comité y la Prefectura pagarán con sus propios recursos.

En la resolución, el Gobierno manifiesta que es su deber el cooperar a la habilitación de caminos en ese Departamento, para colocar en los mercados los productos de aquella región. Abrega que en el Presupuesto Nacional se reconoce a la Prefectura del Beni $b. 150.000 anuales para gastos del aniversario cívico del Beni sumas que se destinan a cubrir las referidas letras durante las gestiones de 1966 y 1967.

# La Escuela de turismo en Sucre

Sucre, 31 (PRESENCIA).- Con el patrocinio de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier de Chuquisaca, se dió apertura a la Escuela de Turismo, la misma que propone la graduación de dos tipos de profesionales medios: los guías de turismo con un año de estudios y los promotores de turismo con dos años de estudios.

Un experto de la OEA recomendó la creación de esta Escuela de Turismo con el compromiso formal de asignación económica del Gobierno Boliviano a través de la Dirección Nacional de Turismo.

Al presente se efectua las inscripciones y se dan cursos vestibulares previos al examen de ingreso, los mismos que se recibirán en la segunda quincena de febrero. La nueva escuela estará dirigido por el Dr. Manuel Gimenez Carrazana.

# 500 MILLONES PARA CONTRUIR UN PUENTE FUERON MALVERSADOS

Oruro, 29 (Presencia).- En 1962, en la ciudad de La Paz, se firmó el convenio correspondiente para la construcción de un puente sobre el río Desaguadero en el importante camino de Oruro a Carangas. La obra tenía que ejecutar el Consejo Nacional de Caminos, entidad extinguida por D.S. No. 06684 de 21 de febrero de 1964.

La Prefectura del Departamento de Oruro, en virtud de la R.S. No. 116.700 del 13 de octubre de 1962 entregó al Consejo Nacional de Caminos la suma de 700.000.000 de bolivianos para cubrir parte del costo de los estudios y construcción de la obra mencionada.

La suma establecida fue girada por la Prefectura del Departamento de Oruro sobre la oficina del Banco Central de Bolivia en La Paz. A tal fin se hizo uso del cheque No. 161.822.

FONDOS DISTRAIDOS

Ha transcurrido más de tres años no se ha construido el puente. I contrario, la gran parte de fondos destinados a tan importante obra han sido distraídos. Este extremo ha sido plenamente verificado por la Comisión Investigadora que funcionaba en Oruro.

El Consejo Nacional de Caminos -por autorización gubernamental-, dispuso 24.279.24 pesos bolivianos para cubrir el costo de los fletes y seguros del equipo caminero adquirido para el Servicio Nacional de Caminos". Posteriormente, a principios de 1963, el Ministerio de Obras Públicas, obtuvo en calidad de "préstamo" 80.000 pesos bolivianos de los recursos del puente.

El mismo ministerio, meses después, consiguió otro "préstamo de 10.000 pesos bolivianos; asimismo dispuso el pago de 6.226,40 pesos bolivianos a la firma Linale & Felss, por concepto de adquisición de 12 llantas para el automóvil del ministro y de la vagoneta oficial mayor de la misma secretaría de Estado.

SALDO EN EL BANCO

Un total de 30.487.90 pesos bolivianos -de los 700.000 pesos bolivianos-, se entregó a la Dirección de Servicios Técnicos de la Prefectura de Oruro para trabajos y estudios topográficos del puente. La suma en cuestión figura en calidad de "pendiente en la cuenta: Deudores con cargo de cuenta", según informaciones obtenidas por PRESENCIA.

A nombre del Consejo Nacional de Caminos, en el Banco Central de Bolivia, figura un saldo de 225.984.96 pesos bolivianos. El resto del dinero ha sido malversado, causando serios perjuicios a los intereses de Oruro.

Los anteriores datos han sido obtenidos por PRESENCIA de fuentes responsables vinculadas con la actividad de la Comisión Investigadora que funcionó en Oruro, y que hoy, suministra con carácter primicial, buscando la reparación del daño causado a este Departamento, durante el régimen anterior

LAS RECOMENDACIONES

Frente a la realidad establecida en torno a la malversación de los fondos económicos destinados para la construcción del puente sobre el río Desaguadero, se han sugerido algunas vías de recuperación:

1.- Pedir en forma inmediata la reposición de los fondos que se entregó en calidad de préstamo al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, a fin de que sirvan en los trabajos para los cuales fueron destinados.

2.- Hacer las gestiones pertinentes ante el Ministerio de Hacienda para que incluya en el presupuesto de 1966 el reembolso de los fondos utilizados en los gastos de fletes y seguros de la maquinaria del Servicio Nacional de Caminos.

3.- La Prefectura del Departamento, debe exigir de inmediato que el saldo que existe en el Banco Central de Bolivia en La Paz cuenta del ex-Consejo Nacional de Caminos, traspase a Oruro a una cuenta especial. A este objeto, se abriría una cuenta especial en el Banco Central de Bolivia en ésta

# Grave impacto al fomento agropecuario ocasiona elevación de arancel aduanero

Santa Cruz, 31 PRESENCIA. La Cámara Departamental de Comercio e Industria, recogiendo la queja de los agricultores y ganaderos de este distrito, ha solicitado al Ministro de Hacienda deje sin efecto el aumento arancelario que hace elevar el precio del alambre de púa, grampas y drogas veterinarias.

El memorial firmado por su Presidente, Alfredo Pittari, expresa que la grave crisis que están soportando los agricultores cañeros debido al alza en los aranceles aduaneros para la importación de productos destinados al fomento agropecuario, tiene repercusiones desfavorables en otros sectores de la población con graves daños a la economía regional. Anota el hecho paradógico que mientras por un lado se pide a los agricultores diversificar su producción y dedicarse a la ganadería, por otro lado se frena esta actividad con la elevación del costo del alambre, grampas y drogas veterinarias mediante las tasas arancelarias excesivamente altas.

Señala que los aumentos significan que el rollo de alambre de púa de $b. 130 la unidad costará $b. 170; el kilo de las grampas de $b. 5.50 se elevará a $b. 10; similares aumentos experimentarán los productos veterinarios.

Luego de señalar que la elevación de precios significará el fomento del contrabando, advierte la nota que la elevación de los derechos aduaneros sobre los indicados productos, servirá de incentivo para el establecimiento de industrias arancelarias, como antes se las calificaba de industrias de divisas". El memorial concluye así:

"Por las razones expuestas anteriormente, solicitamos por su intermedio a la H. Junta Militar de Gobierno que, como una demostración de su propósito de fomentar la ganadería nacional y combatir el contrabando, se libere totalmente de derechos aduaneros la importación de alambre de cercas grampas y productos veterinarios".

# ASUNTOS ELEVADOS A CONSIDERACION DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA

Sucre, 30 (PRESENCIA).- A consideración de la Sala Penal, Social u de Auntos Mineros de la Corte Suprema de Justicia han sido elevados los siguientes expedientes:

SANTA CRUZ.- Florencio y Eliodoro Anzoategui c/ Edmundo Añez Ruis, Adolfo y Hugo Zambrana Suárez, ultrajes, heridas y tentativa de homicidio.

SANTA CRUZ.- Cooperativa Arrocera Sara e Ichilio "CIASI" Ltda. c/ Ilía Mateff Caravainoff, defraudación, Malversación y abuso de confianza.

TARIJA.- María Valencia vda. de Méndez c/ Claudio y Gerónimo Alvarez, homicidio

SANTA CRUZ.- Barbarita Eguez de Banegas c/ Edilio Eguez y Dardo Arano, estafa.

SANTA CRUZ.- Nicolas Lambrópulos c/ Carmelo Cuellar Jiménez, Víctor Valdivieso, Nadín Exeni, Alberto Velasco Antelo, asalto a mano armada, tentativa de asesinato y robo.

SANTA CRUZ.- Arminda Rodríguez de Saucedo c/ Dora Vaca Justiniano, calumnias e injurias.

SANTA CRUZ.- Víctor Medina c/ Paulino Guzmán, tentativa de asesinato y heridas.

SANTA CRUZ.- Caja Nacional de Seguridad Social c/ la Librería "La Vida Nueva", coactivo.

ORURO.- Benjamín Aranfbar c/ Teresa y Albina Aguilar, calumnias e injurias.

SANTA CRUZ.- Victoriano Monasterio c/ Eladia D amargo de Montero y Ramiro Montero, allanamiento de domicilio, calumnias e injurias.

CHUQUISACA.- Dolores vda. de Albis c/ Elsa Velasquez de Navarro, perjurio.

LA PAZ.- Willy S. Estrada Belmonte c/ el Banco Mercantil, por cobro de jubilación.

SANTA CRUZ.- Leonardo Zurita Arnez c/ Víctor Medina Castro, robo.

SANTA CRUZ.- Florencio y Eliodoro Anzoategui c/ Edmunco Añez Ruiz, Adolfo y Hugo Zambrana Suárez, ultrajes heridas y tentativa de homicidio.

SANTA CRUZ.- Concepción Camacho de Aillón c/ Manuel Rosado Calzadilla, falsificación de documento.

SANTA CRUZ.- Máximo Carvajal Alvarez c/ Luis Aymaretti y Julia Aguilera de Aymaretti, homicidio.

SANTA CRUZ.- Florencio y Eliodoro Anzoategui c/ Edmundo Añez Ruiz, Adolfo y Hugo Zambrana Suárez, ultrajes, heridas y tentativa de homicidio.

POTOSI.- Dámaso Ochoa M. y Rudecinda Mealla de Ochoa c/ Encarnación y Domitila Catorcano, calumnias e injurias y destrucción de albañilería.

SANTA CRUZ.- Eurico Mercado c/ Hugo Arauz Urquiza y Camilo Avila Sandoval, indencio de una casa.

SANTA CRUZ.- Nestoria Justiniano Vaca c/ Adrián Peña Severiche, Jorge Cuziortiz y Casta Frías Suárez, robo, hurto y abuso de confianza.

# DESCUENTO DEL 20 A EMPLEADOS. BENI

TRINIDAD, 31 (ANF). Los empleados públicos dependientes del Ministerio de Salud se encuentran alarmados por el descuento del 20 por ciento de sus haberes mientras se apruebe el presupuesto general de la presente gestión.

Califican a la medida de "atropello a las exiguas economías".

Los empleados de salud pública recuerdan que durante el pasado año sufrieron descuentos similares durante cuatro meses, sin que hasta el momento se haya producido el reembolso total correspondiente.

# LITURGIA DE CARACTER PENITENCIAL CUMPLIERON ASISTENTES A PASTORAL

COCHABAMBA, 31 (ANF).- Una solemne y emotiva acción litúrgica de carácter penitencial, se llevó a cabo el ... fin de semana en el t... de la Compañía de Jesús, y organizada por los asistentes al curso de pastoral que se lleva a cabo en esta ciudad.

Unos 450 asistentes, la mayoría sacerdotes y religiosos, participaron de ese acto en que se leyeron los pasajes de la Sagrada Escritura en los que se destaca la necesidad de la conversión personal y comunitaria así como la disposición de Dios para conceder su perdón.

Luego, los sacerdotes oyeron confesiones de los fieles o de otros sacerdotes, después de lo cual la asamblea rezó colectivamente el "Padre Nuestro" al tiempo que se prendía el cirio pascual como un signo de que, por el arrepentimiento y el perdón de la confesión, se recibe la vida de Jesús resucitado (Como es sabido el cirio pascual normalmente se encuentra sólo en la Pascua simbolizando a Jesús Resucitado luz del mundo).

Dentro del curso de Pastoral, el P. Catena mostró cómo debe aprovecharse la asistencia del sacerdote en el funeral de los difuntos, para hacer tomar conciencia en los fieles de que la muerte no es el fin de todo, ni mucho menos una oportunidad para ostentaciones y vanidades, como lamentablemente entre tantas veces ocurre, sino que es la participación del que cree en Jesús, del triunfo de Cristo. Así como Cristo paso de la muerte a la vida -recordó el P. Catena- así cada uno de nosotros, aunque somos ya hijos de Dios, por el bautismo, realizamos el paso definitivo dejando la vida natural para entrar en la verdadera vida, en espera de que también nuestro cuerpo se una a nuestra alma en la plenitud de la gloria.

# FERIA FRANCA EN SICASICA

A partir de mañana hasta el ... de febrero se realizará en la localidad de Sica Sica una gran feria franca para estimular el comercio local.

Las autoridades y el pueblo en general están empeñadas en que la feria tenga el mayor éxito posible. Para ello han invitado a todos los comerciantes a tomar parte en la mencionada feria.

ESCUELA FISCAL

Los padres de familia de Sica Sica han solicitado a las autoridades de educación, la designación del Sr. Adalid Solares como director de la escuela Fiscal de esa localidad.

El pedido fue efectuado en mérito a que el Sr. Solares demostró gran interés en pro de la escuela durante el año lectivo de 19...

Entre los beneficios conseguidos por el Sr. Solares para la escuela, están la adquisición de un reloj, una campana y otros efectos para la escuela. También adquirió mobiliario y refaccionó el local escolar.

# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMANN
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G

La Paz, Bolivia, Martes 1º de Febrero de 1966


## EXTRAÑA DEMOCRACIA

*Con justificada insistencia, nos hemos referido desde estas mismas columnas a la necesidad de que los partidos políticos y las alianzas que ellos integran, definan claramente sus ideologías y den a conocer sus programas de realizaciones prácticas a la brevedad posible. Parecería que tal exigencia es superflua pues los partidos, sobre todo los de arrieja constitución, seguramente ya han hecho conocer los fines que buscan y los medios que se proponen utilizar para alcanzarlos.*

*Sin duda, en varios casos, ya conocemos algunas declaraciones escritas, a veces presentadas para poder participar en elecciones. Pero luego ha habido tales discursos, tan discrepantes opiniones de los dirigentes de esos partidos, que podemos preguntarnos qué es lo que queda vigente de lo que sostenían en un principio.*

*La confusión crece y no se resuelve cuando se emplean palabras como "democracia", "libertad", "derechos naturales", etc., porque algunos políticos parecería que desconocen su verdadero significado o tratan de acomodarlo según las conveniencias del momento o de crear nuevas amalgamas entre elementos que son incompatibles.*

*Por ejemplo, un partido que se considera democrático y que ha protestado por los atropellos que sus dirigentes sufrieron hasta no hace mucho, nos resulta recientemente y por boca de esos mismos dirigentes, sosteniendo posiciones que son todo lo contrario de la democracia. Simplemente nos dicen que una vez señalados ciertos fines, hay que conseguirlos, siendo secundario el que para ello tengan que atropellarse la libertad, los derechos naturales, la dignidad humana, etc. Tal concepción no sólo es teóricamente inconcebible, sino que puede tornarse peligrosa si el partido político que la propugna tiene la oportunidad de llevarlas a cabo desde el gobierno, al que pretende llegar. Se trata de doctrinas típicamente dictatoriales, aunque se las califique de democráticas; envuelven un equivocalismo incompatible con la buena fe que es base de la vida democrática.*

*Y lo mismo puede decirse de partidos de base y programas marxistas que se presentan también como democráticos. Ellos están engañando a los posibles electores, o han creado alguna interpretación nueva desconocida o simplemente están adoptando una máscara para conseguir, a través de la ingenuidad democrática, la consecución de sus propios fines.*

*Podríamos seguir la enumeración; pero no creemos que la necesite ser completa. Algunos ejemplos bastan para que ratifiquemos nuestra convicción acerca de la necesidad de que los partidos políticos expongan con toda claridad los principios en que basarán su acción, las metas por las que se guiarán en su conducta. Es decir, lo que se desea saber es el real criterio con que tales partidos han de manejar los asuntos públicos si es que, como pretenden, llegan al gobierno.*

## LA POLITICA HOY

Sin demostrar gran interés, acudieron ayer los representantes de los partidos políticos a la reunión convocada en Palacio para elegir el partido y la persona que representará a todos en la Corte Nacional Electoral, de acuerdo a la última reforma del estatuto. La observación de que una sola persona no puede representar los puntos de vista de más de 20 partidos, dio lugar al pedido de que sean tres los representantes de los partidos en la Corte. La Junta estudiará la propuesta hecha por el jefe del PDC. El gobierno tendría que cambiar la ley recientemente promulgada si accede a este pedido que tiene razón de ser no sólo por el número de partidos sino por su muy diversa ideología y posición.

-------

El frente oficial (PSD, PIR, PRA y MPC) se opuso a este pedido de los otros partidos. Vamos a ver qué decide el gobierno. Tengo la impresión de que no le será fácil dar este paso. Por el momento ya ayer tarde los partidos eligieron un delegado y su suplente.

-------

Falange fue uno de los partidos que no asistió a la reunión. Evidentemente todos sus ejecutivos se hallan atareados con la conferencia nacional que hoy deben iniciar en Santa Cruz y de la que se esperan importantes pronunciamientos para el futuro de ese partido. Hay indicios de que las corrientes opuestas en torno a la posición que FSB debe adoptar frente al gobierno y las elecciones, convertirán a la reunión en una de las más importantes y discutidas que ha tenido hasta ahora la Falange.

-------

Hace dos días dije que el corresponsal de Visión, Director de Informaciones de Palacio y Director del diario oficial "La República", había escrito en la revista internacional nombrada que Barrientos no tiene asegurada ni mucho menos su candidatura. Gonzalo López Muñoz me ha enviado una carta al respecto. Todo lo que dice es que su diario no se llama "La" República sino solamente "República" y que Barrientos no tiene "gran ni personal interés en la postulación". Con tan pertinente y clara explicación, ha quedado despejada toda duda, como podrán ver los lectores, en torno a las razones que tenía un periodista tan cercano a Palacio, para afirmar que Barrientos no tiene asegurada su candidatura. Mi amigo Gonzalo López M. nos ha sacado de tal duda aclarando el asunto del artículo "La" de su diario.

POLITICUS

SINDICAL

## ABUSOS PATRONALES EN SANTA CRUZ

*El decreto de 17 de mayo pasado, por el que fueron desconocidos todos los directorios sindicales del país, no sólo paralizó el funcionamiento de las organizaciones sindicales, sino que sirvió para alentar la prepotencia patronal.*

*Es cierto que el sindicalismo boliviano, debido a la tremenda politización de que fue objeto, incurrió en excesos durante los años anteriores. Pero ese decreto no supo exceptuar a los directorios sindicales -pocos es verdad- que estaban dedicados a la defensa de los intereses profesionales y económicos de sus afiliados, sino que, junto a los que estaban políticamente comprometidos, arrasó con todos. Fue así que más de un empresario, valiéndose de ese decreto, despidió a quienes luchaban honestamente por el mejoramiento económico de los trabajadores.*

*Uno de ellos es la empresa norteamericana Hardeman S. A. de Santa Cruz. Días antes de que se dictara el decreto mencionado, un pliego de peticiones de sus trabajadores estaba discutiéndose en etapa de conciliación. Lo justo hubiera sido que los trámites -después de emitido el decreto- concluyeran con la dictación del Laudo Arbitral respectivo. No fue así, la empresa procedió al despido de los dirigentes, dejando a los trabajadores desamparados sindicalmente.*

*Es más, no permitió que se constituyera ningún comité ad-hoc para la formación de un nuevo directorio sindical. Ningún trabajador podía promover la reorganización de su sindicato, sin estar automáticamente amenazado con el despido, pese a que decretos posteriores de la Junta autorizaban la formación de esos comités y fijaban plazo para la constitución de directorios sindicales.*

*La cosa no paró allí. En octubre del pasado año, la empresa procedió al despido masivo de 700 trabajadores, no obstante a que estuvo y está en vigencia un decreto de la misma Junta estableciendo la prohibición de tales despidos.*

*De acuerdo a decretos en vigencia, el cálculo de beneficios sociales debe efectuarse no sólo sobre los salarios, sino sobre todos los beneficios económicos percibidos por el trabajador en forma regular. La empresa Hardeman S.A. despidió a los 700 trabajadores pagándoles beneficios calculados únicamente sobre salarios.*

*Las reclamaciones de los trabajadores, ante la empresa y ante las autoridades de Trabajo de Santa Cruz, resultaron inútiles. Hoy están a punto ede declararse en huelga de hambre.*

*Frente a estos hechos de prepotencia patronal, cabe preguntarse ¿dicha empresa goza en el país de privilegios concedidos por alguna ley desconocida? El despido de dichos ex-dirigentes, la oposición a la formación de comités ad-hoc y a la consiguiente constitución de un directorio sindical, así como el despido de los 700 trabajadores y el pago injusto de beneficios sociales, ¿han sido autorizados por las autoridades departamentales de Trabajo de Santa Cruz? Si no fueron, ¿cuál la explicación que podría dar el Ministerio del Trabajo?.*

C. A.

## ELEGIA EN MUERTE DE UN HOTEL

Por GERMAN ARCINIEGAS

Del fabuloso Hotel Astor, que durante sesenta años ha sido una lámpara de Broadway, podríamos decir que fue, como la Torre Singer, la imagen esplendorosa de Nueva York que despertó en su tiempo, en Europa o en la América Latina los mayores entusiasmos. Era -mañana lo van a demoler- el penacho aristocrático de la industria hotelera, con su espléndida fachada de Renacimiento francés, sus comedores fastuosos, lámparas, espejos, alfombras, criados de librea. En la noche, señoras que entraban con abrigos de armiño y lucían collares de diamantes en la cena, caballeros de frac orquestas, Hay muchas cosas de la Europa monárquica, de las épocas que llegan hasta comienzos del siglo, individualmente definidas, que ya en la democracia toman una nueva dirección. Un hotel de lujo sirve hoy para las funciones que fueron de los palacios reales. En las salas del Astor se paseaban los nobles que llegaban de Nueva York hace medio siglo, y como fue Mozart acogido en los palacios reales aquí Toscanini vivió durante muchos años. En esto, el hotel sigue la norma general. Ahora, cuando celebramos el centenario de una figura que tiene dimensiones históricas, nos dirigimos a una casa vieja, la casa donde nació, y descubrimos una lápida. Dentro de poco, en los hospitales de maternidad habrá catálogos en bronce con los nombres de los notables que allí nacieron. La misma suerte está reservada para recoger las listas de los muertos. En el caso del Hotel Astor, si pudiera reducirse a una lápida semejante algo de su historia, se descubriría la bella crónica de las posadas de nuestro tiempo. Por desgracia, para que el cuento tuviera todo su encanto, habría que ver el Astor como es hoy y ya no será mañana. Cómo se ha conservado con sus esplendores de comienzos del siglo, y no convertido, como va a convertirse en una torre de vidrio de cuarenta pisos.

Hace apenas un par de años, un incendio destruyó la sala de baile del Astor. Entonces nadie pensó que pudiera llegarse nunca a cambiar el tono del hotel. Volver a decorarlo, con sus ninfas y cupidos de estuco, sus guirnaldas de oro, espejos y arañas de cristal dignos de Versalles, costó un millón de dólares. En estos momentos les están notificando a los clientes más viejos que deben salir de casa.

(Pasa a la Pág. 10)

## F. DIEZ DE MEDINA DENUNCIA PLAGIO DE UNA DE SUS OBRAS

El escritor nacional Fernando Díez de Medina nos ha dirigido una carta con fecha 30 de enero en la cual denuncia y prueba que una persona que envió su colaboración a nuestro diario, plagió diversas partes de un ensayo escrito por el autor de "Thunupa". La carta dice, en sus partes principales:

Apreciado Director y amigo:

Conociendo su probidad le ruego publicar esta carta para información de sus lectores.

En el número de hoy, página cinco de "PRESENCIA", aparece un artículo firmado por el Sr. Humberto Solares bajo el epígrafe "Busch: el Gran Capitán".

Excepción hecha del primer párrafo y de algunas maliciosas supresiones de palabras o agregado de otras, ese artículo es un descarado y fragmentado plagio literario de mi ensayo "RETRATO DE UN HEROE", trabajo compuesto hace veinte años, que se publicó en "La Nación", en "El Diario", en "Ultima Hora", si mal no recuerdo en "Revista Militar" y hasta en un periódico ecuatoriano; finalmente, forma parte de mi libro "SARIRI", editado en 1954. Fue, además, leído varias veces en diversas radios locales.

Sólo tengo un ejemplar de "SARIRI", libro agotado, que pongo a disposición de cualquier lector que desee comprobar el plagio.

Estimo que la falta de ética del Sr. Solares es doble, pues no sólo ha plagiado en forma fragmentada mi estudio, sino que además se ha permitido deformar su construcción cambiando palabras o deformando imágenes.

Para demostrar su afirmación, el escritor Fernando Díez de Medina nos ha enviado algunos párrafos de ambos ensayos, que son reducidos en número simplemente para no cansar a nuestros lectores, pero suficientes para el fin que buscan.

FRAGMENTOS DEL ENSAYO "RETRATO DE UN HEROE"
Por FERNANDO DIEZ DE MEDINA

El Camba Busch. ? Habrá boliviano que no vibre al conjuro de estas tres palabras? El Camba Busch. ¡Cuántas cosas bellas, cuántos sueños atrevidos, cuántas fantasías frustradas! Porque Busch llegó a encarnar la voluntad de ser, el espíritu de resurgimiento, el anhelo redentor de todo un pueblo.

2

Estrella y símbolo de la epopeya en el Sudeste, ganó sus grados hazaña por hazaña. Entró fe oficial a la guerra y salió teniente coronel. Cubrió su cuerpo de heridas y medallas. Rompió cien cercos, salvó regimientos enteros, realizó ataques temerarios. Cuando fallaban los tácticos, él acudía a su instinto de luchador siempre dispuesto. Porque había algo napoleónico en el joven Capitán del Chaco, que caía bruscamente sobre el invasor y lo desconcertaba con su fluctuante movilidad felina. Era el rayo en los tuscales. Toda vez que el ejército se vio comprometido acudió siempre a Busch; y Busch siempre respondió con eficacia, como esos guerreros del tiempo antiguo que glorificaban a la vida por los caminos de la muerte. Estratega, conductor, jefe de hombres en toda la extensión de la palabra, supo infundir a las tropas su propia valentía; en las horas adversas, su nombre levantaba muchedumbre. Todo es milagro en esta vida maravillosa, que después de darnos el más alto laurel de gloria en el desastre del Chaco, sigue siendo el rayo de esperanza que alumbra el camino de las juventudes bolivianas. Habrá otros héroes, otros guerreros ilustres que merecen la gratitud colectiva pero nadie aventaja en gallardía al camba Busch.

3

Germán Busch anduvo a zarpazos: tuvo trayectoria de felino. Su coraje lo ganó lo que le negaba la experiencia. Pasó de prisa, peligrosamente, jugando Cuerpo y alma en la aventura, pechando al mundo, porque es ley del valiente amotinarse contra el destino, desafiar riesgos, dominar el desaliento. Destino de guerrero, destino de caudillo. Cruzó como un meteoro de la llanura a la montaña.

4

¡El Camba Busch! Nunca olvidaremos lo que fué en la Guerra del Chaco. Primero el rayo en la tormenta; después "Kurmi" —el arcoiris— en la paz. La fuerza generosa que impulsa adelante.

(Pasa a la Pág. 10)

MARGEN DE UN DISCURSO

## LO ESTATICO Y LO DINAMICO EN LA POLITICA INTERNACIONAL

Por CAMILO BARCIA TRELLES

Refiriéndose al contenido del Libro Rojo, el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, en su discurso del 20 de diciembre, pronunciado ante las Cortes y en la parte final de su magnífica aportación dialéctica, hacía notar que el citado Libro "plantea un importante problema de política internacional, que es al mismo tiempo un grave problema nacional español". Acertada y oportuna observación la que antecede, por cuanto es signo evidente de los tiempos que nos tocó vivir, especialmente a partir del año de 1945, el de que, a la política internacional le corresponde un prominente grado de beligerancia en lo que atañe al modo de gestarse, evolucionar y desenlazarse los problemas de índole interestatal y por ello el Derecho de Gentes, cautamente, nos brinda reiterados testimonios de qué manera su contenido sólo puede enriquecerse, actuando como factor de articulación armónica, de las inquietudes que se abren paso, se multiplican y se complican, a lo largo y a lo ancho de los cinco mundos.

Todo lo precedentemente alegado, nos parece innegable, pero la interpretación por nosotros ofrecida la estimamos incompleta si no hiciésemos mención de la plural condición que concurre en nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, habida cuenta de que tercia en el debate gibraltareño, en cuanto conductor de la política internacional española y en su calidad de Profesor de Derecho Internacional. La consignada advertencia, no está ciertamente desprovista de relevancia y de tal vinculación se desprende una consecuencia: el equilibrio dialéctico y la contextura argumental que inspiran las alegaciones de quien articuló lo que significa la tesis española. Testimonio de ambas características no se nos brinda sin sucesiones de continuidad, en la exposición realizada por nuestro Ministro de Asuntos Exteriores ante las Cortes y como intento de evidenciar la razón de ser de nuestra apreciación, ofrecemos al lector las consideraciones que siguen.

Alude el señor Castiella a una apreciación, a cargo del Premier ánglico, cuando ante el Parlamento británico, aseveraba que el Tratado de 1.713 constituía un instrumento anacrónico, afirmación que el Ministro español de Asuntos Exteriores consideraba adecuada, pero estimando, al propio tiempo y oportunamente, que constituía no menos arcaísmo "la presencia británica en un trozo de la tierra española". Antes hiciera notar el señor Castiella que el Tratado de Utrech "no puede ser ya el fundamento del mañana". Ahora bien, no obstante la desactualización del mencionado Pacto "el Tratado de Utrech está en pie y mientras lo esté, Inglaterra tiene que respetarlo íntegramente". Acaso la calificación de arcaísmo, atribuída por Mister Wilson al Tratado de Utrech, encierre una significación de cierta gravedad e implique propósito de relegar dicho Convenio, si se piensa que Inglaterra, cuando lo estimó oportuno, no vaciló en transgredir los términos del citado pacto, primero transformando lo que inicialmente fuera base naval en colonia, después en territorio autónomo, más tarde en pretendida entidad autodeterminada y finalmente en ciudad libremente asociada con el Reino Unido.

Si ahora el lector parangona las citadas aseveraciones, le será fácil inducir, que, a tenor de la versión ofrecida por nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, se está ante, en evidente acierto dialéctico, a lo que constituye esencia de tratados y situaciones internacionales, fruto de una conjunción, no siempre fácilmente articulable, de elementos estáticos

(Pasa a la Pág. 10)

LA CARTA DEL DIA

## Los que están fuera

Señores miembros de la Junta Militar:

Tengo que volver al tema. Porque es importante. Porque significa mucho para la Patria. Porque preocupa a muchos bolivianos. Porque sin atenderlo, el futuro seguirá siendo siempre de dependencia, de incapacidad interna, de atraso respecto a todos los demás países latinoamericanos.

Se trata de los técnicos, profesionales, hombres capaces en diversas ramas que se hallan fuera del país o a punto de irse.

No hay derecho de que descuidemos eso, Srs. gobernantes. El MNR impuso el éxodo. Empujando físicamente a la gente. Poniendo condiciones imposibles en el país. Sembrando el odio y el desaliento a todo lo que no fuera MNR. Y ya ha pasado más de un año desde que la Junta tomó el poder. Se hizo un proyecto de decreto para dar unas cuantas facilidades mínimas, ínfimas, a quienes quisieran retornar. Muchos se acogieron al decreto que se dio por probado. Y resultó que ni esas pocas facilidades resultaron verdad. Se quedaron en proyecto. Y no eran nada del otro mundo, Srs. gobernantes.

Por otro lado, aunque lentamente, el éxodo ha continuado. Y continuará si no le ponemos freno.

Así no vamos a ninguna parte. El presente es apremiante. El mañana es negro. No sabemos cómo habría que calificar al pasado mañana si las cosas siguen así. Si el hombre no nos interesa. Preferimos que vengan extranjeros para los más elementales trabajos. Si necesitamos asesoramiento para las cosas más mínimas. Si nada puede ser hecho aquí por nosotros y por los bolivianos capaces que ahora viven fuera. Y si ante tal situación levantamos despreocupadamente los hombros.

En manos de Uds. está, Señores gobernantes, poner una base mínima para la solución paulatina de este problema. No le sacan el cuerpo al tema. Hagan Patria. Preocúpense de nuestro capital humano.

Los saluda,

XAVIER

TRIDENTAZOS por LUZBEL

PAPELETA DE COLOR




## LA NOTICIA DE Perfil

PAULOVICH

## Fraude, antifraude, contrafraude y recontra fraude

Algunos Partidos Políticos se han apresurado en acusar a la Junta Militar de Gobierno de prepararse a consumar un fraude electoral; no un fraude cualquiera, sino el "fraude más grande de nuestra historia". ¡Qué le vamos a hacer, los bolivianos nos expresamos así! O decimos: "Presidiremos las elecciones más limpias de nuestra historia" o acusamos: "El Gobierno se apresta a realizar el fraude electoral más grande de nuestra historia".

¿No sería mejor que el Gobierno dijera: "presidiremos una elección menos cochina que las anteriores" o que los opositores manifestaran: "el gobierno se está preparando para hacer un fraude electoral de regular tamaño"...? Siempre queremos romper los records de la Historia y resulta que sólo estamos haciendo leyendas para historietas.

-x-x-x-x-

Lo que sucede es que los bolivianos estamos inmersos en el fraude. Los unos siempre han hecho fraude. Los otros siempre han sido víctimas del fraude. Y la patria siempre ha sido defraudada. Los defraudadores de ayer no quieren hoy el fraude. Los defraudados de ayer quieren beneficiarse con el fraude de hoy. Fraude ayer. Fraude hoy. Fraude mañana. Fraude en el desayuno, fraude en el almuerzo, fraude en la comida. Fraude en los negocios. Fraude en el amor. Fraude en la amistad. Fraude en la política. Fraude en la educación. Fraude en el sindicalismo. Siempre fraude. El fraude está en la mentalidad de la mayoría de los bolivianos. Parece que el fraude comenzara en la edad de la lactancia, cuando a las guaguas se les da té en vez de leche, en sus mamaderas, y que el fraude continuara hasta que somos ya viejos y en vez de "San Pedro" nos sirven un "chaleco verde" cualquiera.

-x-x-x-x-

Como hay gente siempre lista para hacer el fraude en cualquier actividad, también hay gente siempre dispuesta a defenderse del fraude en todo momento. Fraude en el ataque. Fraude en la defensa. El fraude nos envuelve. Limitamos al norte con el fraude, al sur con el engaño, al este con la estafa y al oeste con la falsedad y vivimos en la isla de la mentira rodeados de deslealtad y de inautenticidad por todas partes, menos por una, por donde se cuela la hipocresía.

-x-x-x-x-

De ahí que, algunas veces suceden cosas raras. Puede ser que una proposición sea honrada y que una posición no sea fraudulenta. La rechazamos de principio. Vemos en ella, en su primera palabra, la cabeza amenazante del fraude. Y nosotros no queremos ser defraudados y entonces preparamos el antifraude, o alistamos el contrafraude y organizamos el recontra fraude. Al final, todos somos víctimas del fraude. Y seguimos en el juego. En la mañana del fraude en la que nacimos, nos criamos y morimos, haciendo con la muerte —tal vez— el único hecho no fraudulento de nuestra vida. Y good.

PAULOVICH

# Sacerdotes podrán usar el "clergyman" en vez del tradicional hábito-sotana

.El Arzobispo de La Paz ha dado instrucciones a los sacerdotes del clero secular y regular, respecto al uso del nuevo hábito, conocido con el nombre de "clergyman".

Este nuevo hábito reemplazará a las tradicionales sotanas. El documento en cuestión fue dado a conocer mediante circular al Cabildo Metropolitano, Superiores Religiosos y Sacerdotes del Clero Diocesano y Regular. Dice así:

.Accediendo al pedido de la Conferencia Episcopal de Bolivia y en conformidad con las Instrucciones recibidas del Santo Padre, la S.C. del Concilio en fecha 21 de diciembre p.p. ha concedido que en Bolivia pueda usarse el hábito llamado "clergyman". He aquí el texto del documento mencionado.

No. 102904/D. LA SAGRADA CONGREGACION DEL CONCILIO según las disposiciones dadas por el AUGUSTO PONTIFICE en la audiencia del día 23 de noviembre de 1964, atendiendo las circunstancias del lugar y las personas, y valorando los resultados de la Conferencia Episcopal de Bolivia benignamente concede facultad a los Obispos de esta Nación, de permitir el uso del traje así llamado "clergyman", no obstante, sea éste modesto en su forma, de color negro o gris (lo más acomodado a las condiciones del clima) y siempre adornado del cuello eclesiástico, y a fin de que el paso al nuevo hábito se haga de un modo cauto, los Ordinarios de lugar, impartan las normas oportunas, quedando firme la obligación de vestir hábito talar en todos los actos del culto divino y del ministerio pastoral.

Dado en Roma, el día 21 de diciembre de 1965.
Pedro Cardenal Ciriaci, Prefecto, Pedro Palazzini, Secretario.

Del tenor del documento es claro que no se trata de un cambio total de hábito sino de un permiso para que de acuerdo con las circunstancias los sacerdotes puedan hacer libremente uso del "clergyman". El hábito será negro con el cuello eclesiástico y en las zonas tropicales podrá usarse ceniciento, pero siempre con cuello romano.

Por lo tanto de ninguna manera los Sacerdotes ya sean seculares o religiosos podrán utilizar otras formas de vestir. Téngase presente de una manera particular que el hábito talar es obligatorio "en todos los actos del culto divino y de ministerio pastoral". Para facilitar la observancia de esta norma, de la que son directamente responsables los RR. Señores Párrocos y Rectores de Iglesias, les insinuamos procuren tener en la sacristía algunos hábitos talares de distinto tamaño para prestar eventualmente a los sacerdotes que no lo lleven consigo.

Rogamos a los Rev. mos Padres Superiores quieran intervenir para que todos sus súbditos se atengan estrictamente a las normas del Documento de la S.C. del Concilio transcriptas en la presente. (Cfr. C.I.C. c.14 -2; c.136 -1; c.592 y 596)

Con este motivo les saludo y bendigo a todos como su affmo. Padre y Pastor en Cristo.

Abel I. Arzobispo.

Por orden de S.E.R.

Mons. E. Beltrán, Canciller.

## Cambios en el DIC

A horas 15:30 de ayer, el Cnl. Orlando Roca Castedo, Jefe del Comando Unico de Seguridad Pública dio posesión a las nuevas autoridades de la Dirección Nacional de Investigación Crimini.

Durante la ceremonia fueron posesionados el Insp. Hernán Arteaga Melgar, como Sub-director Nacional de Investigación Criminal, el Dr. Leonardo Ampuero Galarza como Jefe de la DIC de La Paz y el Insp. Juan Paredes como Jefe de Investigaciones de la DIC local. Otros funcionarios de menor rango fueron ratificados en sus cargos.

Después de ser posesonados
Después de ser posesionados, las flamantes autoridades pronunciaron discursos en los cuales manifestaron su deseo de trabajar en beneficio de la sociedad.

MUEREN POR ASFIXIA

Ayer se procedió al levantamiento de los cadáveres del anciano Claudio Condori de 70 años y de la menor Máxima Poma de nueve años a quienes se descubrió muertos en una especie de cueva donde vivían, en el Kilómetro 9 de Achachicala.

De acuerdo a las primeras investigaciones se pudo establecer que las dos personas murieron asfixiadas, mientras dormían, debido a emanaciones de gas provenientes de un anafe mal apagado.



*Hombres, mujeres y niños, con entusiasmo y decisión, aportan su esfuerzo y trabajo alentados por la esperanza de contar dentro de poco con adecuados centros de enseñanza.*

# Con la ayuda de vecinos se construyen locales escolares en barrios de La Paz



*Maquinaria facilitada por la Municipalidad contribuye eficazmente a preparar los terrenos donde se levantarán los edificios escolares.*

Intensa acti idad desplegaron el domingo los vecindarios de distintas zonas periféricas de la ciudad, con motivo de los trabajos programados por Acción Comunal en coordinación con la Posta Municipal y las Juntas de Vecinos.

Desde un tiempo a esta parte, dominicalmente, prestan servicios gratuitos los pobladores de las zonas aledañas, concurriendo en traje de labor a los sitios señalados previamente para entregarse a diverso género de actividades en beneficio de la comunidad a la que pertenecen. Para ello cuentan con herramientas y maquinaria que facilita la Alcaldía Municipal. El vecindario aporta su trabajo voluntario y corre con una parte del valor de materiales de construcción. El personal de Arquitectos de Acción Comunal elabora los planos y costos y en base a ellos se efectúan los trabajos.

Con este sistema de contribución de brazos en las horas libres, los pobladores de Vino Tinto, Villa Copacabana, Tembladerani, La Portada, Munaypata, Chamoco, El Tejar, Villa Mariscal Santa Cruz, etc. han dado solución a diferentes problemas que venían arrastrando siendo los principales: captación de aguas, eliminación de basurales y focos de infección apertura o ensanche de calles, arrastre de escombros, construcción de mingitorios, alcantarillado, nivelación de terrenos para construir espacios libres y campos de deporte, construcción de puentes, para culminar en un esfuerzo conjunto con Acción Comunal, Leones, Fe y Alegría, Acción Cívica en la edificación de locales escolares.

Ayer, siempre bajo la vigilancia del personal técnico profesional de la Alcaldía Municipal los vecinos de Pura Pura trabajaron activamente en la preparación del terreno destinado al núcleo escolar que tomó a su cargo el Movimiento de Educación Popular Integral "Fe y Alegría" tanto en esta región como en La Portada. A su vez los "Leones" trabajarán con el vecindario de La Portada y El Tejar en otro núcleo escolar que contará con una Escuela y un Colegio aparte de la Iglesia, la Guardería Infatil y otros locales como ser cancha de deportes y habitación para el Director.

En Villa Mariscal Santa Cruz, se concluyó la apertura de la Calle "D" utilizando una motonivelador y dos volquetas. Cerca a medio centenar de vecinos tuvo a su cargo el traslado de escombros y limpieza de la nueva calle.

Las Juntas de Vecinos de Villa Copacabana, El Tejar y Chamoco dieron conclusión al trabajo de pequeños estanques de agua junto a las vertientes y pozos que abastecerán del líquido elemento a parte de la captación mediante acueducto y cañerias desde la región de Caiconi. Otros estanques grandes, como el de Chamoco Chico están en pleno proceso de construcción gracias al esfuerzo de centenares de vecinos que han aportado sus brazos y los gastos para la compra de materiales.

La contribución de "Los Leones" y "Fe y Alegría" ha de solucionar en gran parte este grave problema escolar en los vecindarios de "El Tejar", a cargo de la institución nombrada en primer término. "La Portada" y "Pura Pura" correrán a cargo de la última. Ingenieros de la Municipalidad, así como los arquitectos y personal de Acción Comunal se hallan actualmente abocados a la preparación y aprobación de los respectivos planos en base a los cuales continuarán los trabajos que han sido iniciados. El Alcalde Gral. Armando Escobar Uría, ha comprometido toda su colaboración favoreciendo la expropiación de los terrenos necesarios y proporcionando la ayuda y asesoramiento de sus técnicos.

Los núcleos escolares constarán de dos cuerpos: uno destinado a la Escuela Primaria y otro al ciclo Secundario. Contarán además con una Iglesia campos deportivos, guardería infantil, casa para el Director y depósitos.

# Plaza para parqueo de motorizados

Con el fin de solucionar el problema de la falta de lugares de parqueo en las calles céntricas de la ciudad, se habilitará la plaza de San Francisco como parque de estacionamiento, según dijo ayer el Director Nacional de Tránsito, al considerar, con los miembros del Automóvil Club, los problemas del tráfico de vehículos en La Paz.

Los representantes del Automóvil Club visitaron al Cnl. Rafael Belmonte para felicitarle por su designación y ofrecerle cooperación en todos los planes que se proponga realizar. Belmonte les agradeció y les dijo que había tenido la oportunidad de comprobar una serie de anormalidades, errores y arbitrariedades del servicio de tránsito. Dijo que son difíciles las tareas que se deben realizar para superar esas fallas.

CONTROL DE COLECTIVOS

Hoy se inicia el control del ingreso a las 7 de la mañana de todos los colectivos de la ciudad. Los agentes de tránsito fueron instruidos ayer para realizar el control en forma efectiva.

El Cnl. Belmonte llamó a los representantes de la Asociación de Propietarios de Colectivos, para pedirles el abastecimiento de combustible a sus vehículos antes de ingresar al servicio diario.

La medida fue adoptada para facilitar el transporte de los empleados que deben llegar a los centros de trabajo sin sufrir perjuicios de parte de los servicios de transporte urbano.

# INFORME SOBRE COMPRA DE DOCE LOCOMOTORAS HITACHI EN 1957

.La Empresa Nacional de Ferrocarriles concluyó un informe sobre los antecedentes y resultados de la compra de doce locomotoras Hitachi en 1957.

"La verdad sobre las locomotoras Hitachi", intitula el informe de referencia que está dividido en dos partes. La primera comprende los antecedentes y el resumen de las tres convocatorias para la adquisición de las locomotoras.

ANTECEDENTES

El informe señala que los ferrocarriles estatales, hace una década, confrontaban una difícil situación por la falta absoluta de locomotoras, "las que por su prolongado uso y la inadecuada conservación llegaban a constituir una amenaza para la normalidad del transporte".

CONVOCATORIA

El 16 de marzo de 1955, se publicó la primera convocatoria a propuestas para la provision de material de tracción y otros para los ferrocarriles del Estado. Después de nueve días se reunió la Junta de Almonedas del Ministerio de Obras Públicas para conocer las propuestas. El informe realizado por la comisión designada en la Junta de Almonedas, señala que se clasificaron, de acuerdo al puntaje pre-establecido las firmas Hensche de Alemania con un precio de 130.000 dólares en primer lugar. Hitachi del Japón con 65.746 dólares por locomotora. No obstante de la diferencia de precios, -señala el informe de la Empresa de Ferrocarriles- se asignó el primer lugar a la firma Henschel. Debido a ello las demás firmas hicieron conocer sus protestas.

Posteriormente en noviembre de 1956 se procedió a una segunda convocatoria en la que se clasificaron en primer lugar la firma Hitachi Ltda. en segundo lugar Kawasaki y en tercer lugar la firma Henschel. Autorizándose en esa ocasión la compra de las doce locomotoras de la firma Hitachi.

Sin embargo, de todo ello, se dejó sin efecto la compra de la indicada firma, en razón a que el Consejo de Estabilización solicitó infomes complementarios respecto a la posible existencia de propuestas más ventajosas que hubieran sido dejadas de lado.

TERCERA CONVOCATORIA

El Ministerio de Obras Públicas convocó directamente en abril de 1957 a las firmas para que actualicen sus ofertas dentro de la modalidad al contado y mayores detalles respecto a los precios FOB y CIF.

Por determinación del Gobierno el 29 de abril de 1957, se sometió a consideración del Ministro de Obras Públicas el informe de la Dirección General de Ferrocarriles, confirmando en sus condiciones por "tercera vez" la clasificación en primer término de la firma Hitachi Ltda. por ser la proposición más conveniente a los intereses del Estado.

RESOLUCION

En Consejo de Gabinete de 27 de mayo de 1957, el Gobierno aprobó la adjudicación otorgada a la firma Hitachi Ltda. mediante Resolución Suprema de 28 de mayo de 1957 aportando con un millón de dólares y el pago del saldo en 193.000 dólares, por la Dirección General de Ferrocarriles, habiéndose suscrito el correspondiente contrato para la adquisición de las doce locomotoras.

# "EL PROBLEMA BOLIVIANO-CHILENO ES INCUMBENCIA DE AMBOS PAISES"

**Declaró el Director de los asuntos boliviano-chilenos del Dpto. de Estado**



PATRICK MORRIS

".No traigo ninguna misión específica, he venido a compenetrarme de todos los aspectos relacionados con Bolivia", declaró Patrick Morris, al término de una entrevista con el Canciller de la República, Cnl. Joaquín Zenteno.

El Director de la oficina de Asuntos Boliviano - Chilenos del Departamento de Estado, calificó de protocolares las visitas realizadas tanto al Presidente de la Junta Militar como al Canciller.

Morris, en sus contactos con funcionarios del Gobierno estuvo acompañado del Encargado de Negocios a.i. de los EE.UU. Robert A. Hurwitch.

Negó que su visita tenga relación con el funcionamiento del oleoducto internacional Sicasica-Arica, así como sobre una posible gestión para la reanudación de las relaciones diplomáticas boliviano-chilenas. "No hay nada de eso", respondió al ser interrogado sobre las versiones cablegráficas de Santiago que atribuían una declaración de Morris, en sentido de que su país está interesado en que Chile y Bolivia reinicien sus relaciones. "Fueron simples especulaciones de la prensa chilena" agregó.

Su misión consiste en hacer una visita a nuestro país, similar a la realizada a Chile para entrevistarse con los principales reprsentantes del Gobierno y obtener datos para realizar un informe.

Patrick Morris señaló que es su deseo efectuar frecuentes viajes a nuestro país. El funcionario norteamericano permaneció en nuestro país por varios años en calidad de Subdirector de USAID. Indicó que desde 1960, época en que se ausentó de Bolivia hasta la fecha, pudo observar que en algunos aspectos, progresó nuestro país.

EN EL PALACIO

Luego de su entrevista con el Canciller de la República, el visitante norteamericano se trasladó al Palacio de Gobierno. Allá fue recibido en audiencia especial por el Presidente de la Junta Militar. Ambos personajes conversaron aproximadamente durante treinta minutos.

Concluída la entrevista, Patrick Morris, reiteró las declaraciones que hizo en la Cancillería, hizo notar que el deseo de su Gobierno es el de que se mantengan cordiales relaciones entre todos los países del Hemisferio, pero considera que el problema boliviano - chileno es de exclusiva incumbencia de las dos naciones.

Patrick Morris, comentó la gestión económica de 1965. Anotó que los resultados fueron muy buenos, sobre todo en lo que respecta a la Alianza para el Progreso. Augúró notable mejora para el presente año.

De nuestro país y de sus perspectivas económicas, manifestó que el "clima de tranquilidad y relativa paz social" que encontró en su criterio, permitirá mayores inversiones, lo cual se verá incrementado con la convocatoria a elecciones y la posibilidad de una pronta constitucionalización.

El visitante de Estados Unidos retornará a su país el viernes próximo.

# A. OVANDO INVITADO A COBIJA

El Mandatario Gral Alfredo Ovando Candia, ha recibido invitación para visitar la ciudad de Cobija, capital de Pando, el 9 del presente, fecha en que celebra el aniversario de su fundación. Empero, el Presidente postergó su viaje hasta fines de Febrero o principios de Marzo. Ello, debido a que comprometio ya, tiempo atrás, su presencia en Oruro para el 10 de Febrero, fecha en que ese Departamento celebra su aniversario cívico.

Los pandinos que visitaron ayer al Presidente de la Junta, solicitaron al Gobierno que se acelere la instalación de la Fábrica de Llantas en Cochabamba, a fin de que la pruducción de goma en Pando tenga mercado. Además, to mediante el que se declara Zona Franca a Cobija. Alegan que dicho Decreto no cumplió sus fines, debido a la falta de adecuada reglamentación.

El Presidente Ovando encomendó al Asesor General de la Junta Dr. Walker Humérez la atención y solución de los problemas planteados por esa delegación.

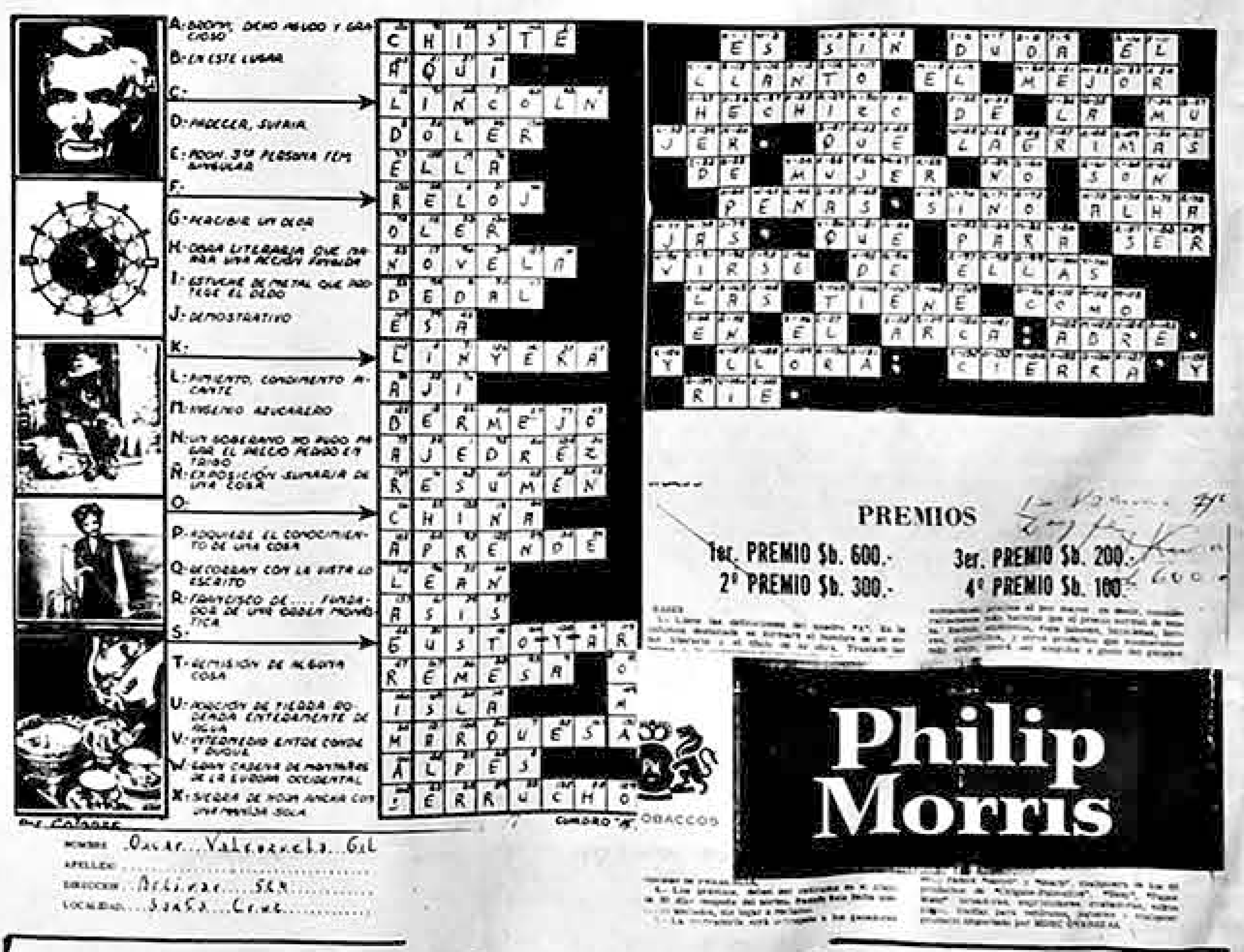
# Premios de Bibliomanía distribuidos en cuatro capitales de departamento

Los premios de BIBLIOMANIA No. 30, beneficiaron a concursantesn de Santa Cruz, La Paz, Oruro y Cochabamba respectivamente. En el sorteo realizado ayer en presencia del Notario de Fe Pública, Sr. Fidel Zumarán, se comprobó un aumento considerable de soluciones enviadas por nuestros lectores, lo cual demuestra el interés creciente por este entretenimiento.

El primer premio de 600 $b. benefició a Oscar Valenzuela Gil de Santa Cruz, comiciliado en la calle Bolivar 564. El segundo premio a Elsa Bravo, de la Av. 20 de Octubre No. 4701 de La Paz, con 300 $b. El tercer premio de 200 $b. fue ganado por el concursante Ernesto Avendaño P., de la calle Potosí No. 1056 de la ciudad de Oruro. El cuarto y último premio de 100 $b. por Armando Rivero Méndez, de la ciudad de Cochabamba y domiciliado en la calle La Paz.

La señorita Elsa Bravo, ganadora del segundo premio, debe presentarse en nuestras oficinas hoy a hs. 10 para retirar su vale con el que puede recoger mercadería de su elección en los almacenes de SIDEC OVERSEAS. Los ganadores del interior pueden recoger sus vales en las agencias de PRESENCIA de sus distritos y canjearlos en las sucursales de SIDEC OVERSEAS, por cualquier mercadería importada por esta firma.

# SOLUCION DE BIBLIOMANIA Nº 30




Esta es la solucion correcta enviada por Oscar Valenzuela Gil, de la ciudad de Santa Cruz, quien se benefició con el primer premio de 600 $b correspondiente al sorteo de BIBLIOMANIA Nº 30

# ACTIVIDAD SINDICAL

.El sábado se realizaron las elecciones de la Federación Departamental de Maestros rurales. Los profesores que están incluídos en las listas de Educación Fundamental asistieron a depositar su voto en el ánfora ubicada en el local que posee esa organización en la avenida Perú. Se presentaron tres frentes con sus fórmulas. Triunfó el Frente de Unión Radical Docente encabezado por el profesor Waldo Miranda. Veinte maestros componen la nueva directiva que será posesionada hoy por el Director de Educación Fundamental.

Por los decretos supremos de reorganización sindical, las directivas laborales deben realizar un trámite para lograr su reconocimiento por el Ministerio de Trabajo. Actualmente, en el distrito de La Paz existen 112 sindicatos reconocidos. Numerosas organizaciones están tramitando su reconocimiento para poder actuar legalmente.

La formó la comisión que estudiará las modificaciones al Decreto Supremo del 24 de enero de 1957 que dispone ventajas económicas para los ex-combatientes del Chaco. Un nuevo Decreto Supremo concede el término de diez días para que la comisión integrada por un representante de la Confederación de Excombatientes, como presidente, uno del Ministerio de Hacienda de Trabajo, de la Federación de ex-combatientes y un representante de la Asociación Nacional de Beneméritos Jubilados Administrativos, entregue su estudio sobre la redistribución y modificaciones al 6 por ciento del petróleo que beneficia a los beneméritos petroleros solamente.

Hoy se realiza la reunión de los fabriles para determinar el día de la posesión de la nueva Federación que fue elegida en las elecciones del pasado fin de semana. Se sabe que los miembros de la fórmula que fue derrotada por la de Eduardo Tedesqui, están redactando un documento por el que piden la anulación de las elecciones por considerarlas con muchas irregularidades. Tedesqui obtuvo amplia victoria sobre la fórmula de Ricardo Aliaga que sostiene que hubo fraude y alteración de ánforas, transgresiones a la convocatoria, falsificación de credenciales de delegados de mesa y otras irregularidades que se habrían producido en varias mesas electorales.

# SE AGUDIZA LA CRISIS ENTRE EL FISCAL Y LA JUDICATURA PACEÑA

"La Paz, cuna de la legalidad, tumba de los prevaricadores". "Como Jesús echó del templo a los mercaderes, así el pueblo debe echar a los prevaricadores". "La tierra hace a los hombres, y aunque he nacido en Cochabamba, he vivido siempre en La Paz y por consiguiente soy bien paceño como lo son mis hijos". Esas son frases salientes de los discursos pronunciados por el Fiscal de Distrito en lo Penal Gastón Ríos Anaya, durante una manifestación realizada ayer en los tribunales y la Plaza Murillo.

Aproximadamente treinta personas, supuestos litigantes, entre los que se pudo advertir la presencia de varios militantes del Movimiento Popular Cristiano, efectuó ayer aproximadamente a las 11:25, una manifestación de apoyo a la labor del Fiscal de Distrito quien durante los últimos días ha efectuado una serie de sindicaciones contra la Corte Superior del Distrito y el cuerpo de jueces.

Un llamado comité de litigantes esperó a la hora indicada, la salida de su despacho del Fiscal Ríos Anaya. Una vez que éste apareció, los manifestantes prorrumpieron en vivas al Fiscal y mueras a los jueces, alzando en hombros al Dr. Ríos y bajándolo con mucha dificultad desde su oficina del tercer piso hasta el hall principal.

Los gritos atrajeron a muchos litigantes y funcionarios que en ese momento se aprestaban a abandonar el Palacio de Justicia. Al congregarse en el hall una multitud de aproximadamente 150 personas, el Fiscal optó por pararse encima de un banco desde el cual pronunció un fogoso discurso.

En el discurso el Fiscal dijo que se hallaba emocionado de que el público litigante lo apoyara y que él estará siempre al lado de esa gente que viene a clamar por justicia.

Seguidamente manifestó que el conflicto sucitado no era de carácter familiar sino mas bien de índole pública y que por ello no había modo de entrar en componendas ni transacciones. "La justicia es para todos no sólo para los ricos que puedan comprarla", dijo.

Refiriéndose a algunas acusaciones vertidas en sentido de que un fiscal cochabambino pretendía expulsar a los jueces paceños, el Fiscal manifestó que "la tierra hace a los hombres, y aunque he nacido en Cochabamba, he vivido siempre en La Paz y por consiguiente soy bien paceño como lo son mis hijos".

Dirigiéndose a los manifestantes dijo que "Como Jesús echó a los mercaderes del templo, así el pueblo debe echar a los prevaricadores del Palacio de Justicia". Esta exhortación provocó algarabía entre sus adictos que nuevamente vivaron al Fiscal y dieron mueras a los jueces. Esta circunstancia fue aprovechada para que los manifestantes repartieran unos volantes alusivos a que "los jueces y también los magistrados de la Corte del Distrito -salvo honrosas excepciones- actuan en complicidad con los empleados de menor cuantía para retardar la justicia sometiendo a los litigantes a una serie de coacciones de tipo económico".

Seguidamente la pequeña manifestación se dirigió a la Plaza Murillo y desde sus graderias el Fiscal Ríos Anaya pronunció otro discurso similar al primero.

La Policía Judicial, por órdenes de los Vocales de la Corte, detuvo a uno de los manifestantes que estaban repartiendo volantes. El detenido, de apellido Guerrero, en su declaración indagatoria dijo que no obedecía a ninguna consigna y que sólo repartió los volantes porque así se lo había ordenado su hermano mayor.

MAGISTRADOS PIDEN GARANTIAS

Inmediatamente de ocurridos los sucesos, el Presidente de la Corte Superior de Distrito, Dr. Alfredo Mariaca, se dirigió mediante nota al Ministro de Gobierno para informarle que "el Fiscal ha desatado un nuevo tipo de ataque injustificado contra la generalidad de la magistratura Tanto es así, que constituyéndose en el hall del Palacio de Justicia y después en la Plaza Murillo, ante numerosa concurrencia, ha proferido en público injurias graves contra los jueces y componentes de la Corte Superior, incitando a que sean desalojados de sus cargos con violencia".

"Como estos hechos han de producirse en cadena, encabezados siempre por el jefe del Ministerio Público Departamental, tengo a bien pedirle expresamente, garantías a las que tenemos derecho como Tercer Poder del Estado, sin las cuales no sería posible el desenvolvimiento de nuestras labores judiciales con evidente perjuicio para el público litigante".

DENUNCIA POR PREVARICATO

El Fiscal de Partido en lo Penal, Gregorio Alarcón denunció ante la Corte Superior del Distrito el delito de prevaricato contra el juez y Fiscal de Partido que han intervenido en el proceso criminal que sigue el Ministerio Público contra N. Robinson y otros por el delito de homicidio en el célebre caso del avión "Constelation".

La denuncia se refiere a que se ha dispuesto el desglose de los certificados bancarios que constituyen la fianza real para que gocen de libertad los acusados y que éstos se encuentran prófugos, en contra de disposiciones legales, sin que exista, sentencia absolutoria o algún otro fallo superior para retirar del Banco Central de Bolivia la fianza real.

Está tomando cuerpo entre los abogados paceños la corriente en sentido de que el Colegio de Abogados de La Paz debe convocar a elecciones en el seno de esa institución dentro del menor tiempo posible.

El foro paceño, desde el 4 de noviembre de 1965 no ha tenido la oportunidad de renovar su directiva, ya que la institución denominada "Abogados Libres", fundada durante el régimen del MNR, una vez producido el cambio de gobierno, de hecho se auto-proclamó Colegio de Abogados de La Paz, dicen los abogados.

## Fueron ratificados los convenios suscritos entre Bolivia y Brasil

El Gobierno ratificó, mediante Decreto, los convenios suscritos entre Bolivia y Brasil el 29 de Marzo de 1958, Ello, en el entendido de que "conviene al interés nacional la ejecución de dichos instrumentos, en concordancia con su intensión de contribuir al mejoramiento del intercambio economico y cultural de ambos países, por lo que es necesaria su ratificación".

Esos convenios fueron firmados por los Ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia y de los Estados Unidos del Brasil.

Los convenios ratificados son los siguientes: Convenio Comercial Convenio de Comercio Inter regional, Convenio de Tráfico fronterizo Convenio de cooperacion económica y técnica. Convenio de libre tránsito, convenio para el establecimiento en el puerto de Belem de una zona franca para el depósito de mercaderías importadas y exportadas por Bolivia, convenio para el establecimiento en la ciudad de Porto Velho de una zona franca para el depósito de mercaderías importadas y exportadas por Bolivia, convenio similar para establecer zona franca en Corumbá y en el Puerto de Santos. Finalmente, un convenio cultural.

Fue aprobado, además, el "Protocolo Preliminar sobre la Navegación Permanente de los ríos bolivianos y brasileños del sistema fluvial del Amazonas". El canje de ratificaciones se efectuará -dispone el Decreto- de acuerdo a lo estipulado en los mismos convenios y a las prácticas establecidas.

# "La educación boliviana se levantará con el esfuerzo propio de sus hijos"

**SOSTIENE EL MINISTRO DE EDUCACION, DESPUES DE SU VISITA A ESTADOS UNIDOS Y AL DAR A CONOCER LOS RESULTADOS DE LA REUNION INTERAMERICANA CONVOCADA POR EL CONSEJO DE CULTURA DE LA OEA**

"Como conclusión y después de visitar Estados Unidos y Puerto Rico, llego a la conclusión que en el campo de la educación, en general, Bolivia se levantará sólo con el esfuerzo propio de los bolivianos cuando haya orden, tranquilidad y sentido de cooperación. Recién entonces vamos a levantar el plan educativo, en cuanto a lo economico se refiere, porque no podemos estar mendigando por todo el mundo", declaró el Ministro de Educación, minutos después de informar al Presidente de la Junta Militar respecto a su viaje al país del Norte, donde asistió a la Cuarta Conferencia Educacional convocada por el Consejo de Cultura de la OEA.

El Cnl Hugo Banzer Suárez retornó el domingo. Viajó a Estados Unidos acompañado por su colega el Ministro de Planeamiento. En la mañana de ayer prestó informe sobre su misión ante el Presidente Gral. Alfredo Ovando Candia.

RESULTADOS

Al dar a conocer los resultados de su viaje, indicó que se ha conseguido que la Conferencia, entre sus resoluciones, recomiende al Banco Mundial y al BID que acepten los pedidos de préstamos para fondos de preinversión. En el caso boliviano, dichos fondos son necesarios para planeamiento educativo, censos, catastros y estadísticas escolares.

Se consiguió -dijo- apoyo económico del Consejo Interamericano de Cultura para el Laboratorio de Física Cósmica que funciona en Chacaltaya

Otra de las recomendaciones de la Conferencia es para que los gobiernos -caso boliviano- presten mayor ayuda a la educación primaria. Que sea gratuita. Recomienda que la secundaria reciba, también, mayor ayuda. Cada país -señala el documento de conclusiones y recomendaciones- "debe destinar al sector educativo y al desarrollo de los recursos humanos, el máximo apoyo económico, de conformidad con las prioridades del plan de desarrollo".

Al margen de la conferencia, se consiguió que el Gobierno brasileño conceda becas, ya no simplemente matrículas, a estudiantes bolivianos en universidades de ese país. Además, Brasil concederá matrículas a estudiantes de Bolivia para que estudien en institutos vocacionales de esa nación.

## EQUIPO TECNICO DE EE.UU. VENDRA A DETERMINAR "PARA QUE SERVIMOS"

Un equipo de técnicos en "Recursos Humanos" llegará a nuestro país, para estudiar "quiénes somos, para qué servimos y qué somos". Así lo anunció el Ministro de Planificación, Cnl. José Carrasco. Ese es el resultado de su visita a Estados Unidos. Concretamente, a la Universidad de Ohio.

El titular de Planificación acompañó al de Educación a Estados Unidos. Ambos participaron en la Conferencia Educacional convocada por el Consejo de Cultura de la OEA. Al margen de esta actividad, el Cnl. Carrasco participó en reunión de mesa redonda que, para estudiar la ampliación de un convenio de asistencia técnica y estudio de recursos humanos, se efectúo en la Universidad de Ohio.

De dicha reunión -minutos después de informar al Presidente de la Junta Militar - el Ministro de Planificación dio a conocer los resultados. "Llegamos a la conclusión -manifestó- de que los técnicos proporcionados por la Universidad de Ohio se harán presentes en Bolivia en Marzo, para trabajar en forma conjunta con técnicos bolivianos".

Se consultó el tipo de trabajo. El Cnl. José Carrasco anotó: "Ese equipo estará complementado con representantes técnicos de Educación, Trabajo y algunas otras instituciones nacionales, en cada caso. Trabajarán para saber quiénes somos, para qué servimos y qué somos, porque no tenemos una inventariación cabal de nuestros recursos ni menos un censo, que nos pueda ayudar en este problema".

## BARRIENTOS DECIDIRA EN EE.UU. LA FECHA DE RETORNO A BOLIVIA

El Gral. René Barrientos Ortuño decidirá si ha de participar como candidato presidencial en las elecciones del 3 de julio, una vez que retorne al país. La fecha de regreso, inicialmente fijada entre el 6 y el 12 de febrero, la señalará cuando llegue a Washington y una vez que se entreviste con el Presidente Lyndon B. Johnson.

Esta información fue proporcionada ayer por el Jefe de la Casa Militar de la Presidencia de la República Tcnl. René Mattos, quien luego de acompañar al ex-Presidente de la Junta Militar de Gobierno en su viaje a Panamá y a países de Europa, retornó sorpresivamente el domingo. Vistiendo elegante traje, el Tcnl. Mattos se hizo presente ayer en el Palacio de Gobierno, reasumiendo de inmediato sus funciones.

El Jefe de la Casa Militar del Palacio se separó del Gral. Barrientos al llegar éste a París y su viaje a La Paz obedeció, según él, a problemas de carácter administrativo. Anunció que el Gral. Barrientos goza de inmejorable salud y que luego de tomársele una radiografía en Suiza, los médicos ubicaron una carcaza en el costado derecho de su cuerpo.

Añadió que Barrientos, en sus contactos con gobernantes y hombres de negocios en Europa, logró despertar interés para la inversión de capitales privados en Bolivia.



En el sorteo de BIBLIOMANIA Nº 30, realizado ayer, son mezcladas las soluciones enviadas por nuestros lectores de La Paz y el interior para luego extraer cuatro de ellas, las mismas que se adjudicaron 600, 300, 200 y 100 pesos bolivianos respectivamente.

# DOS POLITICOS DE LA OPOSICION REPRESENTARAN A LOS PARTIDOS ANTE CORTE NACIONAL ELECTORAL

**PLANTEAMIENTO DE DI NATALE PARA AUMENTAR A TRES EL NUMERO DE DELEGADOS DE PARTIDOS FUE RECHAZADO POR LA JUNTA DE GOBIERNO.**

Los abogados Carlos Daza Lavadenz y Lucio Lanza Solares, afiliados al PRIN y al PURS, respectivamente, representarán a los partidos políticos en el seno de la Corte Nacional Electoral, que será constituida en el curso de hoy, al haber logrado una mayoría en la votación que realizaron los partidos durante la reunión que éstos celebraron ayer en el Palacio Legislativo en virtud de la convocatoria hecha por el Ministro de Gobierno.

La Junta Militar de Gobierno, antes de la elección de dichos representantes, había negado el planteamiento de Remo Di Natale, jefe del PDC, apoyado por todos los partidos a excepción de los cuatro que forman el frente barrientista denominado de la Revolución Boliviana y del PSR de Enrique Achá, en sentido de ampliar a tres el número de delegados de los partidos políticos ante la Corte Nacional Electoral.

El Presidente Gral. Alfredo Ovando Candia, ante quien acudió en consulta del planteamiento el Ministro de Gobierno, Tcnl. Oscar Quiroga Terán, quien se retiró de la reunión de partidos luego de darla por instalada, se anticipó en desahuciar el pedido aduciendo que "sería demasiada burocracia". La negativa oficial, comunicada a los partidos en horas de la tarde, se basaba en que "un principio jurídico elemental impide ser juez y parte al mismo tiempo".



*El Secretario Privado de la presidencia de la República, durante la reunión de partidos políticos, hablando en nombre del MPC, dijo que el país gozaba de efectivas libertades y que una prueba era la reunión de partidos, los cuales debían contribuir a la constitucionalización del país. En la fotografía se le ve departiendo con Hugo Bozo, Coordinador de su partido.*

DOS SECTORES

El Salón Rojo de la Cámara de Diputados fue el escenario de la reunión de partidos políticos. En ese mismo salón, hace un año, una reunión convocada por el Ministro de Gobierno para lograr el entendimiento entre partidos y buscar la concordia nacional, fracasó debido a la presencia de representantes del MNR, pues todos los partidos, a excepción del PDC. se retiraron de la reunión en señal de repulsa al partido que había sido derrocado después de doce años de gobierno.

En la reunión de ayer, iniciada a las 10.45 horas, se hicieron presentes el Partido Liberal, P.U.R.S., PRIN, MNR, Partido Demócrata Cristiano, Partido Socialista Revolucionario, Partido Comunista, POR trotzkista, POR marxista y los que forman el Frente de la Revolución Boliviana: MPC, PRA, PIR y Partido Social Demócrata. Falange, cuya presencia y decisiones habían creado expectativa, no se hizo presente y esa su ausencia fue interpretada de diferentes maneras, pese a que la causa aparente conocida es el viaje de su plana mayor a Santa Cruz.

El Ministro de Gobierno, después de declarar abierta la reunión y escuchar el planteamiento de aumento de delegados, se retiró al Palacio de Gobierno, siendo invitado el jefe del Partido Liberal, Eduardo Montes y Montes, a presidir la reunión. Desde un primer momento se advirtió que los partidos se dividían en dos bloques claramente definidos; el Frente de la Revolución Nacional y el bloque denominado a sí mismo de oposición y antibarrientista.

Remo Di Natale, con su primera intervención, apareció como el líder de los partidos de oposición. Luego de plantear la necesidad de reformar el artículo 11 de la Ley Electoral, aumentando a tres delegados la representación de los partidos ante la Corte Nacional Electoral, hizo varias alusiones al MPC como partido oficialista. Eduardo Montes sometió a voto el planteamiento de Di Natale, siendo éste apoyado por los liberales, PURS, PDC, MNR, comunistas, PRIN y los dos POR, en total ocho partidos, habiendo votado por la negativa los del Frente barrientista -MPC, PSD, PRA y PIR- y el Partido Socialista Revolucionario de Enrique Achá Alvarez.

RECHAZO OFICIAL

A las 17.30 horas volvieron a reunirse los partidos para conocer la respuesta del Gobierno. El Subsecretario de Gobierno, Antonio Arguedas, informó sobre el rechazo del Gobierno al planteamiento de los partidos, que no obstante, los partidos no oficialistas -como se designaron- impugnaron algunas prescripciones de la Ley Electoral, particularmente el artículo relativo a la imposición de la papeleta de color y por partidos.

ELECCION

El MNR, por intermedio de Federico Alvarez Plata, propuso que en la votación para elegir al representante titular y al suplente de los partidos ante la Corte Nacional Electoral, sólo participasen los partidos legalmente reconocidos y con personería jurídica. Al leerse por Secretaría la nómina de partidos con personería jurídica, se vio que el MPC carecía de ésta y no estaba legalmente reconocido. Los representantes del movimientismo popular protestaron pero tuvieron que enfrentarse a otras opiniones de apoyo al MNR.

Finalmente, Eduardo Montes pidió serenidad y amplitud de criterio para tratar el problema de la elección de delegados. Luego de interpretarse el artículo 11, apartado cuarto, los partidos votaron con el siguiente resultado:

Carlos Daza Lavadenz del P. R.I.N., como delegado titular, con 10 votos, y Lucio Lanza Solares del PURS, como delegado suplente, con 7 votos, quedando por tanto designados para representar a los partidos ante la Corte Nacional Electoral. Correspondió al PDC proponer esos nombres con el apoyo de los partidos no alineados en el frente barrientista.

Los demás candidatos a esa representación obtuvieron sólo un voto. Ellos son: Hugo Mealla Casso (PRA), Gastón Ariñez Zapata, Hugo Alba Rodrigo (MPC), Jaime Trigo Paz (PIR), Julio C. Romero y Federico Monje Postigo, ambos del PSD.

CORTE ELECTORAL

Según informó el Ministro de Gobierno, Tcnl. Oscar Quiroga Terán, en el curso de hoy será constituída la Corte Nacional Electoral, esperando la Junta Militar, tan sólo, que el Poder Judicial designe a su representante.

Entretanto, como representantes del Poder Legislativo están nombrados por el Ejecutivo los abogados Marcelo Tercero Banzer y Mario Rolón Anaya, quien ejercerá la Presidencia de la Corte Nacional,; y en representación del Poder Ejecutivo el abogado Carlos Galleguillos.

## Jefe Militar de EE.UU. en Bolivia



.El Gral. Robert W. Porter, jefe del Comando Sur de los Estados Unidos, se encuentra en nuestro país. Llegó a Cochabamba el sábado pasado. Ayer por la tarde se trasladó a esta ciudad. Fue recibido en el aeropuerto militar de El Alto por el Ministro de Defensa y altos jefes militares de Bolivia y personal de la misión militar norteamericana en Bolivia. Hoy, a las 8:45 horas, será recibido en audiencia por el Presidente de la Junta Militar, Gral. Alfredo Ovando Candia.

El Gral. Porter llegó acompañado por el Brigadier General Leonard C. Shea y del funcionario del Departamento de Estado Robert Corrigan. Robert W. Porter es el militar norteamericano de más alto grado que llegó a Bolivia. Luce, en su uniforme, cuatro estrellas.

En la fotografía, el militar estadounidense es presentado a los jefes de la Fuerza Naval.

# Comisión establecerá el monto de daños causados al país por la Cia. "Hardeman"

El incumplimiento de contrato del proyecto caminero en el Norte de Santa Cruz cuyos trabajos de pavimentación fueron adjudicados a la firma norteamericana Paul Hardeman S.A. (Nevada), ha originado que el Gobierno se vea obligado a formar una comisión oficial para establecer el monto de los daños económicos cuasados al país.

El 26 de marzo de 1964, el entonces ministro de Economía alfonso Gumucio Reyes, a nombre del Gobierno del MNR y los representantes de Paul Hardeman suscribieron un convenio, En éste documento, Hardeman se comprometía a la construcción del proyecto caminero Montero Yapacaní y Montero-Chané recibiendo a cambio la suma de seis millones de dólares.

En noviembre del año pasado, la Hardeman, en forma intempestiva desahució a más de 500 trabajadores, sin completar el pago de beneficios sociales que aun reclaman en el Ministerio de Trabajo, aduciendo que dichas obras iban a ser traspasadas a la empresa nacional Bartos y Cía.

Mientras tanto varias organizaciones sindicales de Santa Cruz, entre ellas la Federación de Campesinos, formuló una grave denuncia contra esta empresa al haber contruido un camino pavimentado en pésimas condiciones. Al extremo que en la actualidad dicho trabajo de pavimentación es calificado de "estafa al erario nacional" Otras organizaciones han denunciado desde hace mucho tiempo, los gastos dispendiosos efectuados por la Hardeman, en especial en el presupuesto de haberes de su personal superior. Concretamente se denunció que un empleado de relativa jerarquía recibía un haber mensual de tres mil dólares y un bono de cien pesos bolivianos diarios. La Resolución suprema, en cuestión señala que los 660 días estipulados para la conclusión de las obras así como el puente sobre el Río Yapacaní, han vencido el 22 de enero de 1966, sin que los contratistas hubieran entregado dichos caminos y más bien solicitado una ampliación de 524 días. Añade que el contrato está respaldado por un bono de fianza de una firma aseguradora americana y otra cláusula que establece una retención de $us. 300.000 por día de atraso.

La parte resolutiva de dicho documento expresa:

1o.- Constitúyese una Comisión técnica y económica del Ministerio de Economía Nacional presidida por el señor Subsecretario y compuesta por representantes de las siguientes entidades del Estado: Ministerio de Economía Nacional, Ministerio de Hacienda, Ministerio de Obras Públicas y Consejo Nacional de Ingeniería, para que en el término de quince días, evacüen un informe sobre los siguientes puntos:

a) Estimación del alcance de los daños, perjuicios y lesión económica sufridos por el Gobierno de Bolivia por la no conclusión de las obras viales Nos. 3 y 7 en el norte de Santa Cruz a cargo de Paul Hardeman S.A. (Nevada)

b) Recomendación de la mejor medida a seguir por parte del Gobierno, en relación con Paul Hardeman S.A. (Nevada), de conformidad con las cláusulas de seguridad establecidas en el contrato respectivo.

2o.- La Comisión, podrá pedir el asesoramiento de todas las entidades técnicas nacionales o extranjeras en actual servicio del Gobierno de Bolivia, que considere necesario.

# NOTAS DEL CINE FRANCES

PARIS, ene, 31 ( INTER PRESS SERVICE )—"Nadie es profeta en su tierra", expresó Jacques Villa, director de la cinta "Les Petits Chats", que se ha convertido en el tema central de los críticos y que marca el debut de Catherine Deneuve. La crítica francesa dispuso el corte de dos escenas consideradas "muy crudas dentro del mundo de la juventud" y, además, ha sido prohibida para menores de 18 años. Pero la televisión alemana la exhibirá sin censura, lo mismo que en Inglaterra, Estados Unidos y Suecia.

PARIS, ene. 31 ( INTER PRESS SERVICE ) — Jean—Claude Brialy, presidente de la próxima reunión de gala— el 18 de marzo— de la Unión de los Artistas, y Jean Paul Belmondo, presidente del Sindicato de Actores, han encargado a una conocida casa especializada de Therán, la confección de una maqueta del Teatro de la Opera de París, pero en caviar rojo y negro, para el gran baile que se realizará en el gigastesco foyer del citado teatro.

# EUTRAPELIA

DIOGENES

En la escuela:

—¿Qué es lo que te recuerda a Diógenes-?- pregunta el maestro a uno de los alumnos.

—Mi hermana.

—¿Tu hermana? ¿Por qué?

—Porque es soltera y también ella busca a un hombre..

EL PERRO QUE LADRA

Entre vecinos:

—Su perro ha estado ladrando toda la noche. Eso es señal evidente de muerte.

—¿De quién?

—De su perro si ladra todavía esta noche.

CASO INTERESANTE

Dos ancianos, intercambian ideas en un pasillo del hospital:

—¿Es usted un caso interasante? —pregunta uno de ellos al otro.

—No comprendo lo que usted quiere decir.

—Quiero decir que si estaba enfermo cuando ha venido, ¿o lo han hecho enfermar después?

EL RITMO

El médico aplica el oído a la espalda del paciente para auscultarlo. Al cabo de unos instantes exclama:

—Es extraordinario: me parece sentir como un ritmo de twist.

—También yo lo siento, doctor; pero viene del piso de arriba.

PARALELO

La maestra ha explicado a las niñas qué el orgullo y qué es la humildad, y pone un ejemplo:

—Una hermosa señora, maravillosamente vestida, se pasea por la acera. Es muy altiva, y no mira a nadie. A su lado camina un ser insignificante, modestamente vestido, con la cabeza baja..

Una de las niñas exclama:

—¡Es el marido!

¡DIOS MIO!

Un estudiante de medicina, un seminarista y un agente del fisco están haciendo comentarios.

—Figúrense—dice el primero— que a mí ya me llaman señor doctor.

—A mí— comenta el segundo— ya me llaman señor párroco.

—Yo les sobrepaso— concluye el cobrador de impuestos—. Apenas me ven llegar al umbral de la casa, todos exclaman: "¡Otra vez usted, Dios mío!".!

SOLICITADA

# Piden que se suspenda dictación y firma de Auto en Juicio Posesorio

Señor Presidente y VV. de la Corte Superior del Distrito.

Regularizando el procedimiento solicitan se suspenda la dictación y firma de cualquier Auto en esta causa.

EMILIO GUZMAN, IRENE GUZMAN DE LEZZANA Y LUZ GUZMAN DE LARA en el juicio posesorio seguido contra NESTOR CASTILLO; hábiles por derecho, ante Ud. con todo respeto decimos:

En fecha lo. de Diciembre del pasado año de 1965 le tocó en sorteo para relación el expediente de Autos, al señor Vocal Dr. Alberto López Sanchez, quien debía relacionar la causa en Sala; ahora bien, en fecha 21 del presente, la parte contraria hizo correr la voz de que habíamos perdido el juicio,ya que, al decir del Vocal Relator, el Auto estaba saliendo favorablemente a sus intereses, habiendo notificado ese mismo instante a los inquilinos del inmueble de nuestra propiedad para que le cancelerán los alquileres directamente a su persona; ante este hecho ampliamente corroborado por muchas personas, cuyo nombre nos reservamos por el momento, como quiera que las partes litigantes no habíamos sido notificadas con ningún Auto dictado por ese Tribunal, de inmediato nos apersonamos a la Corte para indagar a ciencia cierta dicha sindicación grave que comprometía la dignidad de los señores Vocales y del propio Presidente, pero lamentablemente no pudimos cumplir nuestro cometido, ya que existía Sala Plena, a raíz de una conferencia de Prensa convocada anteladamente para desvirtuar las sindicaciones que había formulado el Sr. Fiscal del Distrito en lo Penal; ante la imposibilidad material de cumplir nuestro cometido al día siguiente sábado a primera hora, presentamos un memorial de excusa, con protesta de recusación contra el Vocal proyectista Dr. López Sanchez en apoyo a los arts. 879 y 880, casos 4o. del Procedimiento Civil; memorial éste que fué entregado el mismo día al Vocal Relator; por si fuera poco, tenemos conocimiento que dicho Auto, ni siquiera fué discutido en Sala, como era de obligación por parte de los señores Vocales que integran la Sala Penal de acuerdo a ley, y lo único que hizo el Vocal Proyectista faccionado el Auto, es hacer firmar a los Vocales que estamparon sus firmas sin saber lo que firmaban; anteladamente con dignidad uno de los Vocales integrantes de dicha Sala se había excusado a suscribir dicho Auto, en vista del procedimiento anómalo observado y posteriormente dos Vocales más se habían sumado a ello, manifestándonos que tarjarían sus nombres del Auto ilegal con el fin de que saliera perjudicado. Pero lamentablemente el día de ayer sufrimos una ingrata sorpresa, pués sabemos a ciencia cierta, que el Sr. Presidente de la Corte Hubiese conminado a estampar su firma en dicho Auto a uno de los Vocales que se resistió a hacerlo, para que el Auto saliera en esa forma, completamente adverso a nuestros intereses procedimiento completamente doloso como se puede ver.

Este hecho, lógicamente compromete a ese Respetable Tribunal, si se tiene en cuenta que de una revisión de las causas sorteadas, existe en poder del Vocal Relator que indujo a cometer este acto doloso a los Vocales firmantes, que fueron conminados a hacerlo; infinidad de causas que no fueron despachadas y salta a la vista el interés que tenía de perjudicarnos, si se tiene en cuenta que el expediente de Autos fué casi uno de los últimos sorteados; dicho Vocal Relator al decir de la prensa ha renunciado de su cargo, pero no sin antes, comprometer el prestigio de ese Tribunal, para obtener salga un Auto a todas luces doloso, cometiendo un daño material gravísimo si se tiene en cuenta la violación flagrante de los arts. 804 y siguientes del Procedimiento Civil y art. 844 del citado cuerpo de leyes, que establece que serán necesarios cinco votos para declarar las nulidades; sorprendiendo de esta manera a los Vocales firmantes, que no pudieron resistir ante la imposición manifiesta, para firmar un Auto cuyo contenido desconocían por completo, habiéndonos manifestado en ese sentido; reservándonos los nombres de esos Magistrados que denunciaron a tiempo este procedimiento doloso.

En esta virtud y antes de hacer pública nuestra denuncia, pedimos al señor Presidente, dar curso a la excusa planteada, con el fin de que se suspenda la dictación y firma de cualquier Auto atentatorio e ilegal, como el denunciado; para cuyo objeto deberá sortearse nuevamente el proceso y designarse al nuevo Relator que debe relacionar en forma digna y honorable para prestigio de ese Respetable Tribunal, hoy más que nunca, en que se sindica de actos sumamente graves, que son de conocimiento de la opinión pública; reservándonos el derecho de iniciar la correspondiente acción de Responsabilidades contra esa Corte Superior en su Sala Penal, de acuerdo a Ley

Justicia, etc.

La Paz, 28 de enero de 1966. Cesar Cladera Fernández, Abogado; Emilio Guzmán Soliz, Irene Guzmán de Lezzana y Luz Guzmán de Lara.




# AVISO MUNICIPAL
## AMPLIACION DE PLAZO DE NICHOS A REMODELARSE

Por última vez se recuerda a los deudos de personas enterradas en Cuartel No. 3 del Cementerio General, que en vista de encontrarse en mal estado y deterioro, este, será demolido, ampliándose el plazo concedido para el cambio a otros sarcófagos, hasta el día 28 de febrero del presente año.

Pasado este término, la administración de l Cementerio General, no admitirá reclamo alguno por cremación de los restos. La nómina es la siguiente.:

| 1a. FILA | DE FECHA |
|---|---|
| Apaza Isolona M. de | 10-10-64 |
| Antipampa Andrés | 14- 3-61 |
| Arteaga Teodora M. de | 2- 1-63 |
| Castro Isidora | |
| Cordero Josefina | 7-11-60 |
| Cañaviri Remedios | 7- 7-53 |
| Castillo Alberto F. | 17- 7-50 |
| Coronado Félix | 5- 9-65 |
| Callizaya Rosa | 2- 1-60 |
| Chuquimia María CH. | 2- 2-65 |
| Espinoza Pedro T. | 12- 2-65 |
| Huanca Gregorio | 27- 5-63 |
| Huayllas Macario Q. | 8- 9-61 |
| Ibañez Modesto M.. | 3- 4-62 |
| Ibañez Mariano | 15- 4-65 |
| Juchani Martín | 3- 4-52 |
| Loza Francisca | 27-5- 63 |
| Limachi Celestina | 16- 1-61 |
| Manzanda Florencio | 7- 5-51 |
| Machaca Julio | 14- 3-10 |
| Monasterios Eugenio | 11- 8-64 |
| Mamani Quintana P. de | 21-11-61 |
| Mamani Francisco A. | 13- 9-61 |
| Miranda Josefina | 28-10-62 |
| Ocampo Manuel | 17- 3-62 |
| Ortiz Rosa | 6- 4-54 |
| Paty Félix y Justina v. de | 14- 9-44 |
| Perez María A. | 29- 1-65 |
| Paredes Santiago | 14- 3-62 |
| Quispe Isabel | 15- 2-60 |
| Quenallata Manuel | 10- 8-52 |
| Quispe Justo | 13-10-61 |
| Quispe R. Rosa | 14-10-55 |
| Quispe Ch. Félix | 2- 2-65 |
| Rivero Edgar | 3-12-57 |
| Rodríguez Vicente | 12- 2-57 |
| Ramirez Florencio V. | 11- 8-64 |
| Rojas Felipe | 6- 1-59 |
| Soliz Apolinar | 26- 1-21 |
| Torrico Carlos M. | 16- 7-63 |
| Toucher Mario | 4- 7-53 |
| Vidal José | 14- 5-52 |
| Yupanqui Josefa | 28- 2-59 |

| 2da. FILA | DE FECHA |
|---|---|
| Aguilera María M. v. de | 11-10-61 |
| Alarcón María v. de | 18- 6-27 |
| Alarcón Casimiro | 12-11-20 |
| Barriga Francisco | 1- 4-21 |
| Beltrán Clemente P. | 1- 6-52 |
| Burgoa Antonia Luna v. de | 7- 4-64 |
| Cajías Modesto | 28- 2-50 |
| Concha Cerruto Julio | ——— |
| Concha José Alfredo | 5- 9-60 |
| Colque Benedicto | 3- 9-64 |
| Chavez Asunta C. v. de | 31-10-47 |
| Cárdenas Paulina | 27-12-55 |
| Cárdenas Elenita | 12- 1-56 |
| Castillo Illanes Ramón | 17-11-47 |
| Castillo Carmela v. de | 28- 6-63 |
| Fernández Goya A. de | 16- 6-56 |
| Guzmán Carvajal René | 18- 1-51 |
| Herrera Vargas Victoriano | 8- 9-51 |
| Luján T. Ramón | 9- 9-60 |
| Laura Alejandra | 4- 1-58 |
| Luna Choque Francisco | 26- 8-51 |
| Laura Agustina | 7- 4-59 |
| Luna Rosa Ch. de | 5- 5-50 |
| Luisa C. Catali | 29- 6-65 |
| Montero Asunta R. v. de | 28- 9-64 |
| Martínez L. María | 19- 4-58 |
| Mamani P. José | 21- 3-62 |
| Mamani A. Toribio | 3- 4-52 |
| Monterrey Maruja | 26- 3-62 |
| Montaño S. Getrudes | 5-10-62 |
| Pacheco Macedonio | 3- 3-21 |
| Pabón Saravia María | 19- 9-49 |
| Peñaranda Hortensia | 29- 1-60 |
| Poma Francisca Quispe de | 13-10-58 |
| Quino Paula | 14-51 |
| Quispe Lora López | 7- 6-59 |
| Quispe Francisca V. de | 5- 8-65 |
| Rodríguez Angel | 7- 2-49 |
| Salinas Silva Mario | 27-11-52 |
| Salinas Rojas Juan | 11-11-47 |
| Vidal Roberto C, | 28- 5-57 |
| Veliz A. Pascual | 2- 5-53 |
| Velligas Plácido | 9- 5-48 |
| Wilchtendahl Guillermo | 17- 3-21 |
| Zavala Raúl F. | 13- 6-46 |

| 3a. FILA | DE FECHA |
|---|---|
| Aliaga Eduardo D. | 3- 8-37 |
| Altamirano David F. | 23- 8-49 |
| Ascarrunz Angel | 21-11-20 |
| Aparicio Caetana v. de | 25-12-64 |
| Antequera Concepción | 9- 8-52 |
| Asturizaga Barulia M. de | 2- 2-58 |
| Baurden Maurice | 3- 4-21 |
| Bustillo Benigno | 26- 3-21 |
| Castillo Moisés A. | 23- 3-42 |
| Cosme Concepción C. de | 8- 1-59 |
| Cardozo Ricardo B. | 2- 3-56 |
| Chambi Gabino | 29-10-57 |
| Fernández Agustin | 3- 4-53 |
| Gina Marcelina A. | 2- 1-52 |
| Koo Fermin | 30-9- 49 |
| Limachi María G. v. de | 10- 7-55 |
| Limachi Luis | 17- 3-62 |
| Limachi Ismael M. | 2- 2-62 |
| Mendoza Isidoro C. | 9- 1-51 |
| Mendoza Petrona A. v. de | 19- 7-61 |
| Mendoza Juana Q. | 17- 6-60 |
| Monje Andrés y Arturo | 25- 4-36 |
| Ocampo Manuel | 9- 2-59 |
| Ortiz Rosa V. | 6- 4-54 |
| Pary Damián Q. | 29-11-59 |
| Paredes Pedro | 17- 3-62 |
| Quisbert Calicto F. | 17- 6-38 |
| Quintanilla Manuel | 25-12-64 |
| Quisbert Dionisio | 23-11-48 |
| Riveros Patricia K. de | 2- 6-60 |
| Salinas Adrián M. | 23- 2-47 |
| Saguita Macario | 14- 9-54 |
| Terán Roberta N. de | 26- 1-51 |
| Trillo Clementina N. | 21- 4-65 |
| Tarifa Salomé v. de | 2- 6-48 |
| Von-Tenamare George | 4- 4-48 |
| Verástegui Raúl E. | 13-11-47 |
| Valverde Julio G. | 30- 5-48 |
| Zenteno Gustavo P. | 25- 9-52 |
| Zaballa Caetano | 6-53 |
| Zenteno Juan | 12- 8-53 |

| 4ta. FILA | DE FECHA |
|---|---|
| Aruquipa Rosa | 22- -3-53 |
| Alarcón Roberto | 6- 5-63 |
| Aller Manuel | 5- 1-21 |
| Arancibia Raúl | 3- 12-61 |
| Bustillos Encarnación v. de | 10- 1-48 |
| Callizaya Luisa A. de | 19- 2-55 |
| Calle Paulino | 2-11-63 |
| Chuquimia Teresa A. de | 13- 5-58 |
| Choque Sabina | 6- 5- 64 |
| Condori Gabino | 10- 2-57 |
| Delgadillo Florencio | 12- 1-21 |
| Anacleto Espejo | 9-11-63 |
| Flores Natalio | 29- 9-36 |
| Gamarra Humberto | 2- 6-63 |
| Gutiérrez Mercedes v. de | 12- 2-50 |
| García Roberto | 30- 8-30 |
| Giobani Manuel | 18- 5-47 |
| Huallpa Francisco | 15- 4-50 |
| Infantes Isidora v. de | 1- 5-59 |
| Limachi Isabel v. de | 10- 2-57 |
| Miranda Genoveva | 31- 7-41 |
| Méndez Florencio | 31- 7-41 |
| Miranda Feliciano | 20-12-29 |
| Mamani Juana | 11- 3-61 |
| Ormachea Victor | 13- 1-61 |
| Pacheco Rosa Ch. v. de | 22-12-57 |
| Paz Hilaria L. v. de | 9-11-63 |
| Paucara Paulino | 12-12-54 |
| Quispe Fermín | 11- 7-49 |
| Rocha Juan | 12- 7-50 |
| Rojas Juan | 16-11-52 |
| Rodríguez Dionisio | 15- 7-38 |
| Saavedra Ignacio | 8- 6-33 |
| Tamayo Max | 22- 4-21 |
| Torrez Arturo | 23- 4-21 |
| Corazón Valdez | 12- 1-51 |
| Valencia Mario | 11- 1-20 |
| Vargas Manuel | 25- 5-54 |

| 5ta. FILA | DE FECHA |
|---|---|
| Cerda Juana v. de | 29-10-51 |
| Céspedes Domitila v. de | 22- 9-49 |
| Castro Darío T. | 26- 8-55 |
| Chambi Juana | 18- 7-53 |
| Chiri Joaquín | 25-10-49 |
| Gómez Carlos E. | 16-12-60 |
| Gómez José | 17- 6-58 |
| Irusta Antonia | 17- 6-47 |
| Limachi Cecilio C. | 4- 1-50 |
| Montes Rosendo | 5- 5-21 |
| Moya Carmelo | 14-10-50 |
| Miranda Leandra | 1- 9-61 |
| Maceda Juana P. de | 9-11-50 |
| Navia Eusebio | 5- 7-49 |
| Paredes Feliciano | 24-10-46 |
| Rea Arminda | 13- 5-31 |
| Saravia Desiderio | 28- 5-47 |
| Yapa Carmen M. | 24- 7-59 |
| Zúñiga María F. de | 28- 9-49 |

La Paz, lo. de Febrero de 1966.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

# ¿Qué es la Felicidad para los Astros cinematográficos

MILAN (ANSA).- La felicidad es, como muchas otras cosas, cuestión de apreciación, y por lo general las personas que tienen ideas muy distintas acerca de lo que ella significa. Una prueba de esto la da una encuesta realizada por la revista "Oggi" entre los astros más famosos de la cinematografía.

Para Gina Lollobrígida "la respuesta más sincera sería: no soy una mujer infeliz, porque en la vida he tenido la suerte de obtener muchas de aquellas cosas que en general hacen feliz a una mujer. Muchas cosas me han hecho feliz -agrega- y muchas cosas grandes e importantes. Pero a menudo la felicidad proviene para mí de cosas pequeñísimas que no harían feliz a nadie.

Catherine Spaak, por su parte, se explica así: creo que la felicidad consiste en el continuo deseo de algo, en el deseo de la novedad. Y yo soy feliz porque tengo tantos deseos".

En tono más sentimental habla Annie Girardot: "Puedo solamente personalizar la felicidad en la figura de mi madre. Pienso que la madre es fundamental para la dicha de cada uno de nosotros. En cuanto a mí, soy feliz porque estoy bien, me place vivir como lo hago".

Para Renato Salvatori se trata de una quimera, nada más. "La felicidad -afirma- es un concepto abstracto. Y no hacemos más que correr tras esta abstracción. En términos generales soy feliz. Dicen que felices son los estúpidos, los retardados. Probablemente soy un estúpido y un retardado"

Para dar una respuesta a la pregunta formulada, Alberto Lupo amalgama las ambiciones con la lógica, sosteniendo: "Si uno condiciona sus ambiciones a sus posibilidades, creo que ha encontrado la fórmula de la felicidad completa. Como punto de partida · yo tuve aspiraciones muy modestas. Me siento feliz porque tengo mucho más de lo que ambicionaba".

.Virna Lisi opina que el realizar las cosas que se desean configura el éxito de una vida. La sensasión de que estos deseos se están realizando le parece el acme de la felicidad.

Según Alberto Sordi, también las pequeñas cosas y goces pueden hacer feliz: basta un buen vaso de vino . "Creo -dice- que el hombre feliz lo es desde la mañana. Apenas uno despierta, es feliz por naturaleza, le basta ver a su alrededor la luz de la mañana. Durante la jornada, es cierto, se producen las cosas que lo perturban. Pero bien se sabe que cuando sucede una desgracia el tiempo es el mejor remedio. Los momentos negativos el hombre los supera fácilmente. Yo puedo decir que soy un hombre feliz.. "

JUAN MARINO

JIP JORKIM SE DA CUENTA DEL HORRIBLE CRIMEN QUE HA COMETIDO...

¡SÍ, SOY UN ASESINO!... ¿QUÉ HAGO AHORA, KATE?

ENTRÉGATE A LAS AUTORIDADES, JIP. ES LA ÚNICA MANERA DE CALMAR TU CONCIENCIA

TAL VEZ TIENES RAZÓN. DEBÍ HABERTE HECHO CASO ANTES DE COMETER ESE CRIMEN

CON MIS ANTECEDENTES ME PONDRÁN EL MÁXIMO... PERO ME VOY A ENTREGAR

TE LLEVARÉ

ERAPIO

¡OH!; SE ME OLVIDÓ DEJAR ESE CARTEL! EL JEFE DICE QUE DEJE UN CARTEL CUANDO YO PINTE ALGO

PINTURA FRESCA

PUFF PUFF

PUFF PUFF

PINTURA FRESCA

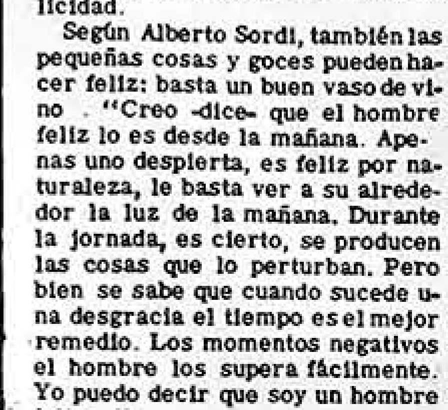
CUTA

¿COMO ANDA TU REVISTA?









# Sociales

## FIESTA DE 15 AÑOS

*Alcanzó lucidos contornos la fiesta ofrecida por la señorita Amalia Galindo Saint Loup en ocasión de celebrar sus 15 años. Un destacado grupo de señoritas y jóvenes de nuestra sociedad realzó con su presencia la reunión que transcurrió en un ambiente de entusiasmo y distinción. En la foto se ilustran dos aspectos de la fiesta.*

## TE INFANTIL



*El señor Ralp Apton y su esposa señora Renata Sickinger de Apton ofrecieron una simpática fiesta infantil en honor de su hija Kori que celebró su aniversario natal. En la foto aparece la agasajada junto a un grupo de sus invitadas.*

EMBAJADA DE ESTADOS UNIDOS

El viernes próximo retornará de Estados Unidos el Embajador señor Douglas Henderson acompañado de su esposa señora Dorothy Henderson.

EMBAJADA DE GRAN BRETAÑA

Para despedir a un grupo de periodistas que viaja a Londres, el Embajador de Gran Bretaña señor Herbert Gamble y Lady Janine Gamble darán el viernes una cena-buffet en su residencia de Obrajes.

EMBAJADA DE ITALIA

Despidiendo al Embajador de Bolivia en Italia señor Enrique Kemp y su esposa señora Marcela Bruno de Kempf que viajarán en brave a Roma, ofrecerá una recepción el Embajador de Italia en Bolivia señor Prieto Torto ricci.

OFICIALES

La señora María Luisa Mercado de Ardiles, esposa del Ministro de Salud Pública reunió ayer en un té a un grupo de sus amigas y relaciones.

Retornó a Santa Cruz el Ministro de Trabajo Coronel Samuel Gallardo L.

Agasajando a la señora Aida de Moscoso ofreció un almuerzo la esposa del Canciller de la República señora Leonor Sejas de Zenteno en su residencia de la Av. 6 de Agosto.

REUNIONES

Un grupo de amigos del señor Rodolfo Vargas Clavel le ofreció ayer un cocktail despidiéndolo de su vida de soltero.

La señora Gloria Vargas de Guzmán ofrecera hoy un té rummy a un grupo de sus relaciones.

Un grupo de matrimonios de nuestra sociedad ofreció un malón a la señora Olga Hernández de Montaño, en la Boîte del Hotel Crillón.

En la residencia de la señora Blanca de Velarde se reunieron ayer las socias del Club del Libro No. 14. Disertó la señora Guillermina Sánchez V.

El señor Jorge Carrasco y su esposa señora Elena Jansen de Carrasco darán un cocktail en honor del señor Pat Morris.

Un grupo de amigas de la señora Elena de Iturre ofreció un té en casa de la señorita Gloria Oporto Méndez.

El artista Antonio Mariaca Arguedas ofreció ayer un cocktail con motivo de la exposición de nuevas obras pictóricas en su galería particular.

Con motivo de celebrar el 25 aniversario de Coca-Cola en Bolivia el Gerente de Vascal S.A. señor Alejandro Vásquez ofrecerá el viernes una recepción en las instalaciones de la calle Nicolás Acosta 547.

COMPROMISO MATRIMONIAL

Se ha concertado el enlace matrimonial de la señortia Brígida Forgnone Soligno con el señor Hermann Buhk. Después de la ceremonia de cambio de aros, los padres de la novia ofrecieron una cena en su residencia.

CUMPLEAÑOS

Cumplió años la señora Olga H. de Montaño que fue congratulada por sus relaciones sociales.

NACIMIENTOS

En Panamá nació el primogénito de los esposos Don Stepp y señora María Antonieta Pol de Stepp. El recién nacido recibió los nombres de Robert Verne y sus padrinos fueron la señora Graciela Rico de Pol y el señor Henry Pol Rico.

INFANTILES

Ayer ofrecieron un té infantil en honor de su hija Carmen. los esposos señor Jorge Galindo y señora Consuelo Pacheco de Galindo.

Katia Subieta Arza celebró su aniversario natal y fue felicitada por sus amiguitas.

ENFERMOS

Continúa medicinándose en la Clínica Alemana el señor Walter Freudental.

Sigue delicada en la Clínica Sopocachi la señora Aurora Q. DE Ossio.

VIAJEROS

Viajó a Londres el señor Enrique Barragán C.

## MATRIMONIO



*Con Misa de Esponsales celebrada por el R.P. Juan Berta en el Templo de María Auxiliadora fue bendecida la boda de la señorita Martha Busch Cajías con el Teniente de Aviación Fernando Vasquez La novia lució un original vestido de encaje y raso con un delicado tocado de abundante tul sujeto por una corona de azahares y un bouquet de rosas naturales. Después de la ceremonia los padres ofrecieron una recepción a sus relaciones sociales. En la foto se puede apreciar a los novios cuando abandonaban la Iglesia.*

# ENEMIGOS DEL POBRE COLECCIONISTA

ROMA (ANSA).- Los coleccionistas de objetos antiguos y de obras de arte suelen ser hombres calmos y felices. Su profesión o "hobby" requiere una buena dosis de paciencia. Generalmente alcanzan una edad muy avanzada, sin que la pasión por sus respectivas colecciones disminuya en lo más mínimo. Pero no debe creerse que todo sea fácil para ellos. Los coleccionistas deben enfrentar diversos y constantes problemas. Un buen número de enemigos atenta contra su tranquilidad. Los cobradores de impuestos, por ejemplo, se encuentran entre las personas que todo coleccionista que se precie, debe evitar a toda costa. En Italia, el Estado cobra altos impuestos por la posesión de obras de arte. Por tal motivo, los coleccionistas ocultan celosamente sus posesiones Cuando son descubiertos, quedan prácticamente arruinados al pagar los impuestos, o tienen que ceder ante las autoridades y entregar sus cuadros u otro tipo de objetos a bajo precio, para que pasen a ingresar las listas de los museos.

Algunos coleccionistas de avanzada edad aceptan voluntariamente donar sus posesiones artísticas para el goce público. Salvan así un patrimonio que, de otro modo, tal vez se perdiera en manos menos cuidadosas. Aún se recuerda el caso de Ciccio, un coleccionista napolitano que había logrado reunir la más hermosa serie de objetos de porcelana de los últimos tiempos. La donó al Museo de Capodimonte, mientras aún vivía. Cada semana se acercaba al museo, donde se encontraban expuestas las porcelanas, para verificar que cada una de ellas estaba tal como él la había entregado. Ciccio tenía más de noventa años, pero aún contemplaba extasiado las porcelanas reunidas a lo largo de toda una vida.

Después del Estado, el coleccionista tiene otros tres enemigos; que amargan su existencia: la propia esposa, los herederos y los ladrones. Pocas mujeres se muestran comprensivas con la manía de coleccionar de sus esposos. Tampoco entienden que el marido gaste sumas fabulosas en algun objeto viejo y sin gracia". Los herederos constituyen otra amenaza, tal vez mucho más importante. El coleccionista teme que los hijos o nietos no sepan o no quieran conservar los objetos que para él tienen un valor tan grande. Los ladrones también son grandes enemigos pero en su caso, y según la propia opinión de los coleccionistas, se admiten las disculpas, ya que los que se dedican a robar cuadros u otros objetos cumplen preciosamente su oficio.

Renato Attanasio, un coleccionista italiano apasionado por los esmaltes, se refirió al problema de los museos nacionales y los bienes públicos con respecto a la pasión de "propiedad privada" de algunos coleccionistas. Expresó que muchas personas, que gustan reunir determinadas obras de arte, cultivan por los museos sentimientos de envidia y rabia. Sin ambargo, reconocen que solamente un museo puede dar serias garantías a la conservación de sus posesiones. El ejemplo de Ciccio, el napolitano dueño de las porcelanas más hermosas del mundo, tendría que ser seguido por muchos otros.







## ADVERTENCIA

Se ruega a nuestros avisadores exigir a los cobradores de PRESENCIA un RECIBO OFICIAL de este diario por todo pago que efectúen ya sea parcial o total. La sola cancelación de la factura no justifica el pago.

La Administración



## AVISO MUNICIPAL

## BAILES DE CARNAVAL

Por orden del señor Alcalde Municipal y en observancia del inciso 25 del artículo 9º y 39 de la Ley Orgánica de Municipalidades, se hace saber a los concesionarios o empresarios eventuales o permanentes de locales de bailes, clubes sociales, nocturnos, boites, confiterías, etc., en los que ofrecerán en las fiestas próximas de carnaval, bailes matinée y nocturnos que, para su verificativo, están en la obligación de solicitar la autorización municipal respectiva, hasta el viernes 11 de Febrero a horas 17; con el fin de considerarles en tiempo oportuno.

A partir de fecha 14 del mismo mes, se procederá en el Tesoro Municipal, al resello de los boletos de entradas, después de que hayan cumplido con los requisitos establecidos en la Dirección General de la Renta.

Por disposición superior bajo ningún concepto, se aceptarán cheques, por el pago de Patentes e impuestos Municipales y para el depósito de garantía consiguiente.

La Paz, 28 de enero de 1966.

EL DIRECTOR DEL TESORO MUNICIPAL.

---

En la paz del señor y confortado con los auxilios de la santa religión católica, ha dejado de existir él que en vida fue:

**DON ANIBAL ORMACHEA P.**

Maruja Morel de Ormachea, esposa; Enrique Ormachea y Gladys Ormachea de Arze, hijos; Vita Saavedra B., y José Arze Q., hijos políticos; Enrique y Patricia Ormachea, Silvia, Nancy y Susana Arce, nietos; Elena Ormachea, Carmen Rosa de Dietrich, Cristina Ormachea (ausente) y Vicente Ormachea (ausente), hermanos; la tía, hermanos políticos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades concurrir a la traslación de sus restos al Cementerio General el día de mañana 1o. de Febrero a horas 11 a.m.

El sepelio partirá de la calle Prolongación García No. 1215 Esquina Ascarrunz.

---

BOLIVAR S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible fallecimiento del que fue su asegurado

**Niño PORFIRIO MAIDA CARVAJAL**
Q.E.P.D.

Juan Elías Maida y Juana de Carvajal padres, los primos, tios y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen acompañar los restos mortales del extinto al Cementerio General el día 1º de febrero a horas 17 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Villamil de Rada # 321.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 31 de enero de 1966

---

El Directorio, Gerencia y Personal de DISMANA S.A. tiene el sentimiento de comunicar el fallecimiento de su digno colaborador:

**Sr. Don ANIBAL ORMACHEA P.**
(Q.E.P.D.)

Ruegan a sus amistades asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy a hs. 11.
El cortejo fúnebre partirá de prolongación Pedro García Nº 1215. - esquina Alfredo Ascarrunz.

La Paz, 1º de febrero de 1966

---

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue ejemplar esposa y madre

**Doña JULIA SANZ v. de PEÑARANDA**
(Q.E.P.D.)

Hilda Peñaranda Sanz v. de Esprella, hija; Néstor Sanz, hermano (ausente), los primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades y personas piadosas, a los jubilados del magisterio urbano y residentes chuquisaqueños, se dignen asistir a la Misa de Réquiem que en sufragio de su alma se oficiará en la Parroquia de San Pedro el día de mañana miércoles a horas 11 y 30, recordando los ocho días de su sensible fallecimiento.
Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia fdoliente.
El duelo se despide por tarjeta.

---

BOLIVAR S.A. DE SEGUROS GENERALES, participa el sensible, fallecimiento del que en vida fue su asegurado señor

**Don ANDRES SANCHEZ CARDENAS**
Q.E.P.D.

Marcelina R. de Sánchez esposa; Isolina S. de Linares, Arminda S. de Pareja, Alberto y Alfonso Sánchez hijos; Alejandro Cárdenas y Miguel Chávez hermanos; José Pareja y Primitivo Linares hijos políticos, los sobrinos nietos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, especialmente al Sindicato de Peluqueros y Peinadores y residentes peruanos a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día 1º de febrero a horas 16 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la av. Tejada Sorzano # 2.

Favor que comprometera la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Enero de 1966

---

## A la Banca, Comercio e Industria

Mediante el siguiente aviso, yo Susi Grete Jesersky de Brandl, hago constar públicamente que la casa s/n. ubicada en la Av. Bella Vista, 3ra. cuadra, de la región Obrajes, es de mi exclusiva propiedad y que nadie, ni mi esposo el Dr. Wolfgang Brandl puede hipotecarla, menos venderla sin mi expreso consentimiento.

La Paz, 31 de enero de 1966

SUSI GRETE JESERSKY DE BRANDL




## M CAMPERO Telf. 22333

Matinée, tanda y noche: EL GRINGO, con Richard Harrison.- Luneta matinée 3; alta 2,50. Tanda y noche 3 50 y 3.

## PRINCESA

Matinée: LAS VACACIONES DE PAPA, con James Stewart Tanda RICANO EN PARIS. Luneta matinée 3; tanda y noche 3,50.

## MURILLO Telf. 11647

Matinée: LOS INVENCIBLES HERMANOS MACISTE con Richard Lloyd y LOS VIAJES DE GULLIVER con Kerwin Mathews.- Tanda y noche ESCUADRILLA DE ATAQUE con Toshiro Mifune. Luneta 2 50, galería 1,50.

## EBRO

Matinée, tanda y noche LA BANDA DEL FANTASMA NEGRO, con Alvaro Zermeño y CANTA MI CORAZON. Luneta matinée 2,50, alta 1,50. Tanda y noche 3 y 1,50.

## ESMERALDA

Matinée y tanda CURRITO DE LA CRUZ con Pepín Martín Vásquez y Jorge Mistral y EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD, con Sean Flynn Noche: EL EMBAJADOR DEL MIEDO con Frank Sinatra y Laurence Harvey. Luneta matinée 2; tanda y noche 2.50.

## 6 DE AGOSTO Telf 23829

Matinée, tanda y noche: LA MUJER MAS BELLA DEL MUNDO con Gina Lollobrígida y Vittorio Gasmann. Actualidades mundiales No. 4 Precios matinée 3,10 y 3,60 Tanda y noche 3,80 y 4,30.

## ABAROA Telf. 10252

Matinée, tanda y noche: CUIDADO CON LA POPA con Kenneth Connor. Actualidades mundiales. Precios matinée 1,60 y 2,60. Tanda y noche 1,60 y 2,70.

## SCALA Telf. 23535

Matinée, tanda y noche :EN BUSCA DEL PLACER con Tony Franciosa, Ann Margret y Carol Lynley Precios matinée $b. 3,10 y 3,60. Tanda y noche $b. 3,80 y 4,30.

## UNIVERSO Telf. 12668

Matinée hs. 3,30 y tanda hs. 7,30 "ÑLA CONQUISTA DEL OESTE Precios matinée y tanda platea $b. 8,00.- mezzanine $b. 10.00

## LA PAZ Telf. 23842

Matinée, tanda y noche: "EL TIRANO DE LA FRONTERA" con Victor Mature. Precios matinée $b. 3,oo. Tanda y noche $b. 3,50.

## MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche: "SU SOMBRA SINIESTRA". Predios matinée $b. 2,00. Tanda y noche 2,50.

## PARIS Telf. 12660

Matinée, tanda y noche "EL AMERICANO TRANQUILO". Precios matinée $b. 3,10. Tanda y noche $b. 3,20.

## AVENIDA Telf. 25409

Matinée, tanda y noche: "LOS INVASORES INVISIBLES" con John Agar. Precios matinée 2,50 --2,oo T. y N. 3.00-2,00

## BOLIVAR Telf. 25051

Matinée "LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS". Tanda y noche "MUNDO INFAME". Precios matinée 2,00--1,50. T. y N. 2,50--2.00

## MEXICO Telf 26867

Matinée, tanda y noche estreno: "ESCUELA PARA SOLTERAS" con Luis Aguilar y Flor Silvestre. Precios M.T.N. $b. 3.- y 2.-

## IMPERIO

Matinée, tanda y noche: LA SOMBRA MALIGNA y NO HAY TIEMPO PARA SARGENTOS. Precios 2,00 y 1,50.

## COLON Telf. 23477

Matinée, DINAMITA KID y VIVIR DE SUEÑOS. Tanda y noche LAS PILDORAS DEL AMOR. Alta 1,50

## TRIANON Telf. 21320

Desde las 14 horas MELODIA PERDIDA y LA TERCERA PALABRA con Pedro Infante y Marga López.

## ROXY

Matinée, tanda y noche: INFIERNO EN LAS NUBES y ASESINOS DEL ESPACIO. Precios matinée 2,60 Tanda y noche 2,70.

## LUX

Matinée, noche "AQUI ESTAN LOS VILLALOBOS" y "SANTO EN EL MUSEO DE CERA". Tanda "SANTO EN EL MUSEO DE CERA" Precios matinée $b. 1,60 y 1,10. Tanda y noche $b. 2,10 y 1,60.

## ILLIMANI

Matinée y noche "EL GRAN RIESGO" y "TIRANDO A MATAR" con Angel Infante. Precios matinée $b. 1.00--noche $b. 1,50.

## AMERICA

Matinée, noche EL TESORO DEL REY SALOMON con Tin Tan y MEXICO DE MIS RECUERDOS. Tanda EL TESORO DEL REY SALOMON.

## TESLA Telf. 23803

Matinée, tanda y noche "HEROES DEL BARRO" con Gary Cooper y Rita Hayworth. Matinée platea $b. 3 -mezzanine $b. 3,50. Tanda y noche platea $b. 3,50--mezzanine $b. 4.

## MIGNON Tel. 25144

Matinée y noche "PILOTOS DE LA MUERTE con Resortes y "ESCUELA DE VALIENTES" con Rosita Quintana. Matinee y noche platea $b. 2.- galería $b. 1,50.

# LO ESTATICO Y...

(Viene de la Pág. 5)

y de factores dinámicos, aquéllos inspirados en el inmovilismo y éstos atenidos a la nación de imprescindencia del revisionismo. Es verdad que los tratados son, en definitiva, capítulos de la historia, pero no es menos cierto que la inclinación, tendiente a prolongar la vigencia indefinida de pactos desactualizados (fenómeno que se registra cuando las circunstancias, vigentes en el momento de su conclusión se alteran medularmente) transforman los citados convenios en auténticas camisas de fuerza, a las cuales sólo es dable oponer, como antídoto, la revisión e incluso su derogación, siempre a cargo de los pactantes y en ningún modo dejado al arbitrio de uno de los signatarios. En apoyo de la versión que antecede, se ha citado, con explicable insistencia, lo que en tal sentido representaran los artículos 10 y 19 del Pacto de la Sociedad de las Naciones, el primero inspirado en el mantenimiento del STATU QUO y el segundo atenido a lo que exige, como factor insoslayable, la evidencia del contenido dinámico de la vida y de la política internacional. Es así cómo hizo acto de presencia la famosa cláusula, en principio no desprovista de valor dialéctico, de "Rebus sic stantibus". De lo que implica la doble proyección de ambos apuntados factores, se percató claramente el Ministro español de Asuntos Exteriores, plural y acertada versión la suya, que al parecer, no fuera debidamente captada por el Primer Ministro británico, unilateralmente atenido a la tesis del arcaísmo, referida al Tratado de Utrech, versión, a tenor de la cual, pudiera inducirse, en cuanto monstruosidad jurídica, que, precisamente el sedicente anacronismo referido a un pacto internacional implica, para una de las partes el verse relegado al sepelio y significa, para el otro signatario, el reprochable beneficio, inherente a la puesta en acción de la inhumación de un convenio, destruyendo, así, mediante un ademán y unilateral, lo que es fruto de un acuerdo de voluntades y que sólo ser alterado o anulado, cuando la coincidencia de los pactantes se registra, de modo inequívoco. Compáranse las deducciones a que pueden impelirnos el contenido de las tesis de Mister Wilson y del señor Castiella; objetivamente pensando sería fácil colegir que la primera constituye medio adecuado para yugular un problema, que, con arreglo a términos jurídicos, es acreedor a un epílogo, que no signifique la acción despiadada de la guillotina, en tanto la segunda puede considerarse como jurídicamente irreprochable, a menos que optemos por adherirnos a lo que los alemanes denominan "machtpolitik".

(Continuará)

# ELEGIA EN...

(Viene de la Pág. 5)

pronto se verá como hormigas a los mozos cargando baúles para colocarlos en los camiones, y empezarán las grúas y los taladros a producir el ruido y el polvo de las demoliciones. Entonces las cornisas de oro y las ninfas y los cupidos irán rodando al basurero, y todo será despojo donde una vez fue una gloria sentarse en el vestíbulo para ver desfilar las mujeres que salían para la opera, los ujieres que parecían unos príncipes y los caballeros de frac que parecían unos sirvientes. La Belle Epoque.

La última vez que entré al Astor fue no hace muchos meses, a la cena que ofreció Alfred Knopf en el comedor de Versalles. Knopf celebraba las cincuenta años de la fundación de su casa, y aquel marco le pareció apropiado para la ocasión. Pero los doscientos invitados que asistíamos a la fiesta tuvimos todos la impresión de estar en otra época, de ser unos intrusos que se colaban en los templos de la vieja burguesía. No nos sentimos en un comedor, sino en un teatro. En un teatro espléndido, sólido, que resistía con sus techos de oro y sus luces a las tentadoras acometidas de la nueva época. Nadie se imaginó que detrás de las cortinas ya estaban fisgándonos los demoledores, un poco fastidiados porque no se apuraban los criados a pasar los vinos porque no caía nadie en la cuenta de que si nos demorábamos mucho las palas mecánicas iban a echarnos a la basura entre ninfas, cupidos y cadáveres de cosas - (ALA)

Nueva York.

# F. DIEZ DE MEDINA...

(Viene de la Pág. 5)

La esperanza de un destino mejor. Por eso la sabiduría del artista, al fijar en el mármol su vida edificante, escogió certeramente la forma clásica y patética de una columna rota. Esa protesta muda en la tumba del Héroe, simboliza el tenso drama del luchador; el trágico mensaje de una juventud que supo darlo todo por la grandeza de su Patria.

FRAGMENTOS DEL ARTICULO "BUSCH, EL GRAN CAPITAN" por HUMBERTO SOLARES

1

El Camba Busch...?Habrá corazón boliviano que no vibre al conjuro de estas tres palabras? El Camba Busch. Cuántas cosas bellas, cuántos sueños frustrados, cuántas horas heroicas y espíritu de resurgimiento, el anhelo de redención de todo un pueblo.

2

Símbolo y estrella de la epopeya en el sudeste, ganó sus grados hazaña por hazaña. Entró de oficial y salió de Teniente Coronel; cubrió su cuerpo de heridas y medallas. Rompió cercos, salvó regimientos, realizó ataques temerarios, enseñó a patrullar a los más capaces y valientes. Idolo de sus oficiales y soldados era el terror del enemigo...Era el rayo en las tinieblas. Toda vez que el Ejército se vio en situación difícil, acudió siempre a Busch. Y Busch, como siempre, respondió como esos combatientes del tiempo antiguo que buscaban la vida en los caminos de la muerte. Valiente conductor, jefe de verdad, supo infundir a sus hombres su propia energía y su gran corazón, y hubo tiempo en que el solo nombre de Buch levantaba a todo un ejército en un milagro de recuperación y firmeza. Porque todo es milagro en esta vida maravillosa, que después de darnos el más alto laurel de gloria en el desastre del Chaco, nos dio también el rayo de luz y esperanza que alumbra todavía el camino de las juventudes bolivianas. Habrá otros héroes en la historia nacional, pero nadie aventaja en gallardía al Camba Busch.

3

Germán Busch anduvo a zarpazos con la vida. Tuvo trayectoria inmaculada. Su coraje le ganó lo que le negaba la experiencia. Pasó de prisa, peligrosamente, jugándose la vida, empujando a la fortuna, porque es ley del valiente amotinarse contra el destino, desafiar riesgos, vencer a la quietud y al desaliento. Destino de guerrero y de caudillo. Cabalgó al huracán desde la llanura a la montaña.

4

¡El Camba Busch! Nunca olvidaremos lo que significó para Bolivia en la Guerra del Chaco y después de la Guerra del Chaco. Fue el rayo en la tormenta. La fuerza generosa que impulsa hacia adelante La esperanza de un destino mejor. Hoy queda de recuerdo un símbolo de homenaje que ideara un artista cuando quiso fijar la lección de esa vida ejemplar, escogió la forma clásica y patética de una columna rota, y esa fue justamente la juventud malograda que truncó el destino del héroe y gran Capitán.























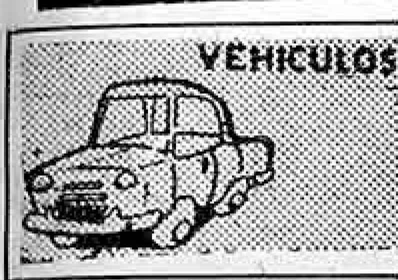









# AVISOS CLASIFICADOS




### CAMIONETA DE ESTACAS
"INTERNATIONAL", modelo 1958. Vendo. Avenida Saavedra 2016.

### VENDO O PERMUTO
Taxi "CHEVROLET" 62, con casa o departamento anticréco. Reyes Ortiz 42.

### VENDO CARRO CHEVROLET
Modelo 64. Medio paquete nuevo, 6 toneladas, precio de ocasión. Plaza Murillo Nº 1175, oficina 15

### COMPRO AUTOMOVIL
Particular, hasta $b 14.000. Comercio 1048. Teléfono 21618.

### VENDO
Vagoneta "CHEVROLET" 56, excelentes condiciones. Ref. Rodríguez Nº 369.

### COMPRO
Vagoneta G.M.C. o CHEVROLET modelo 1958. Ref. Telf. 21618.

### CAMION 1964
"FORD" 60 quintales, ocasión vendo. México Nº 1572

### VOLKSWAGEN "COMBI"
Vagoneta modelo 1962, con motor 1500, nuevo, completamente equipado. Vendo, Precio de ocasión. Ref. Telf. 27478. Av. Arce Nº 2811

### VENDO
De ocasión, automóvil "TOYOPET" 1961, especial para taxi. Ref. Telf. 23893.

### COMPRO
Al contado auto particular o taxi. Ref. Sagárnaga Nº 413.




### DOY DEPARTAMENTO
Pequeño, por terminarse, en Segunda Costa Rica $b 15.000. Comercio 1048. Teléfono 21618.

### DOY DEPARTAMENTO
Pequeño, tres habitaciones, cocina y baño, en Tejada Sorzano, sobre Plaza Villarroel. $b 15.000. Comercio 1048, teléfono 21618.

### OFREZCO
Amplio almacén. Ref: Av. 16 de Julio Nº 1647.

### ALQUILO
Habitaciones. Ref. Mayor López Ordóñez, calle Catacora Nº 875.

### NECESITO
Departamentos-Piezas sueltas-Oficinas - Alquiler - Anticretico-Operaciones en el día-Referencias: Comercio, altos "7 Mares" oficina 5, teléfono 10549.

### ALQUILO DOS HABITACIONES
A caballero solo. Ref. Indaburo 1315.

### COMERCIAL "LA UNICA"
Comercio 926. Telf. 21214. Alquilamos dos piezas amobladas, con derecho a baño y Telf., en sopocachi.

### ANTICRETICO
Preciso local para estudio fotográfico. Ref. Telf. 24352.

### POR UN AÑO
Alquilo tienda instalada o vacía. Ref. Venancio Burgoa Nº 15.

### ANTICRETICO
Ofrezco tres habitaciones, cocina y baño en General Lanza, colectivo 9, por 10.000 pesos. Referencias: altos "7 Mares", oficina 5, teléfono 10549.

### ANTICRETICO
Ofrezco tienda amplia, trastienda, depósito. "La Diligente". Bolívar 697. Off. 5

### ANTICRETICO
Necesita departamento familia honorable. Referencia: Teléfono 10796.

### GALPON PARA INDUSTRIA
Se desea tomar en alquiler, de 300 m2 incluido patio y 2 o 3 habitaciones. Ocupación inmediata Teléfono 25101.

### ALQUILO
Garaje para autos. Ref. Max Paredes esq. Graneros Nº 601.

### ALQUILO DEPARTAMENTO
Con artefactos eléctricos, lámparas, persianas, teléfono, apropiado para oficinas. Referencias: Montevideo Nº 52.

### NECESITO
En alquiler o anticrético, departamento chico, preferible Sopocachi. Referencias: teléfono 28684.

### ANTICRETICOS
Necesito urgente, 20, 30, 40, 50 millones. "LA DILIGENTE". Bolívar 697.

### ALQUILO DEPARTAMENTO
Amoblado a matrimonio solo. Referencias: Indaburo 1315.

### DEPARTAMENTOS
O piezas sueltas, necesito urgente en contrato anticrético o alquiler. Telefonear al 11179. Sr. Gutrie.

### ANTICRETICO
Tienda. Referencia: Riobamba Nº 44

### DEPOSITO
Céntrico. Alquilo. Fono 23413




### PROPIEDAD AGRICOLA
Se ofrece en venta la propiedad situada entre la Av. Blanco Galindo (camino asfaltado) y el antiguo camino a Quillacollo a 6 kilómetros de la ciudad con casa cómoda, con servicio de luz y agua. Referencia: Dentista Pol. Ayacucho Nº 6402 frente al TAM Teléfono 2394, Cochabamba.

### PRECIO REGALADO
30.000 $b vendo manzano de 10.000 m2 de superficie, zona urbanizada, fácil para que usted venda por lotes al doble. Referencias Comercio altos "7 Mares" Oficina 5 Teléfono 10549.

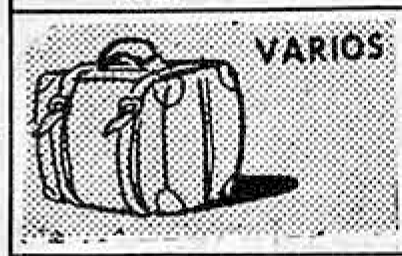
### COMERCIAL "LA UNICA"
Comercio 926. Telf. 21214. Ofrecemos terreno 1090 metros en Obrajes. Dos piezas y cocina. Otro Calacoto 470 metros.

### VENDO DOS LOTES
Terreno en Miraflores. "LA DILIGENTE", Bolívar 697.

### TERRENO VENDO
Avenida La Bandera 1494. Teléfono 20874.

### VENDO TERRENO
En alto Chijini 264 mts2. Referencias: Fernando Guachalla Nº 339 garaje Hernandes.

### VENDO
En villa San Antonio lote de 750 m. de superficie sobre avenida. 35,000 $b Referencia: Comercio. altos "7 Mares", oficina 5, Teléfono 10549.




### VENDO
Una filmadora "Paillard" Suiza y proyectora de 8 mm. Ref: Calle Burgoa Nº 45 (Miraflores).

### VENDO
Arado cuatro discos, rastra 28 discos. Casilla 849

### BILLAS
Flamantes, juegos completos. Ref Rodríguez Nº 369.

### "NECCHI"
Vendo de ocasión. Referencias: Ayacucho Nº 251, oficina 5.

### SE COMPRA
Un escritorio metálico y sillón giratorio. Referencias: teléfonos 22294 y 27502.




### MOSTRADOR
Bar nuevo y armazón vendo, oportunidad, Ingavi 946. Telf. 20364.

### VENDO
Juegos de living a $b. 800. y 1.100 Ref: Almirante Grau Nº 330.

## Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO Llame al 10460 o al 11125

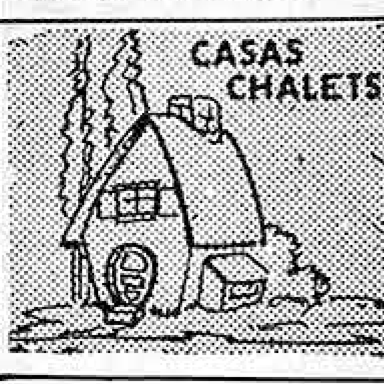
TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA ($b 0.20)
El importe será cobrado en su domicilio.
LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

### PERMUTO
Mesas billas doy por vehículo o máquina imprenta. Casilla 1385.

### BILLAS DE CALIDAD
Inmejorable trabajo. Se vende flamantes. Rodríguez 660.

### ALQUILO O VENDO
600 sillas plegables. Especial para bailes de Carnaval. Dirigirse a Casilla 1666.

### VENDO DE OCASION
Living americano cuatro piezas. Ropa americana para señora. Referencias: teléfono 12152.




### COMERCIAL "LA MULTIPLE"
Plaza Murillo 1175, oficina 15. VENDE casa nueva, calle 19, Calacoto, vacía. ALQUILA habitación, Yanacocha. VENDE terreno en Cota-Cota, cercado, con sembradío. Ocasión.

### COMPRO CASA
Cualquier zona. Comercio 1048. Teléfono 21618.

### VENDO CASA
Amplia, 22 piezas. Mitad entrego vacía $b. 95.000.- Quintanilla Zuazo 145. Ref. misma casa.

### VENDO
En zona San Pedro, calle Azurduy de Padilla, casa departamento planta baja primer piso, terraza, 2 dormitorios, living, comedor, baño cuarto costura traspatio, 100.000 $b.- Ref. Comercio, altos "7 Mares" oficina 5, Telf 10549.

### CASA EN VENTA
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Casa en venta, por $b. 27.000 en final Av. Buenos Aires.

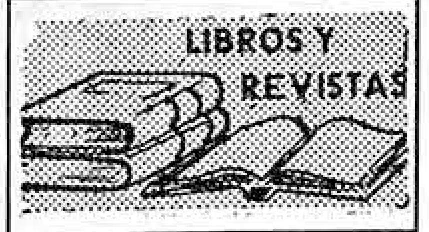
### ALQUILER ANTICRETICO
Matrimonio sin hijos busca casa junta. Ref. Telf. 22733.

### PROPIETARIOS
Encomienden sus transacciones de alquiler, anticretico y venta sus inmuebles a "LA DILIGENTE". Bolívar 697. Garantiza clientela solvente, moral económica.

### VENDO CASA
En Miraflores. "LA DILIGENTE" Bolívar 697.




### PIANO ALEMAN
Comercial Loayza Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Piano alemán en venta.-




### DEMOCRACIA CRISTIANA
Por Benjamín Miguel.- Contiene el planteamiento político, económico, social y cultural de la Democracia Cristiana, con aplicación especial a los países latinoamericanos y subdesarrollados DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS.

### ENSEÑE A LEER
En sólo dos meses con "MARCELINO" Nº 1, Cuaderno para escritura; Nº 2 Libro de Lectura. "MANUAL DEL MAESTRO", con la explicación completa del método. Pedidos a GISBERT Y CIA. S. A., casilla 195. La Paz, Bolivia.

### MATERIAL ESCOLAR ESCRITORIO Y LIBROS
Recibimos consignación, excelente ubicación y exposición. Librería "INGAVI" Referencias: Calle Ingavi, Teléfono 20364.

### AÑO ESCOLAR 1966
Surtido completo de textos de lectura y didácticos para Primaria, Secundaria, y Universidad. Cuadernos y útiles en general. Atención a todo el país. Pedidos a GISBERT Y CIA S.A. casilla 195. La Paz - Bolivia.




### BUENA GARANTIA
Precisamos dinero en préstamo. Garantía prendaria, automóvil y terrenos. Referencias Plaza Murillo 1175. Oficina Nº 15, lado cine París.

### POR CAMBIO GIRO
Vendo negocio Restaurant, pleno centro. Alquiler bajo. Dirigirse - casilla 1666.

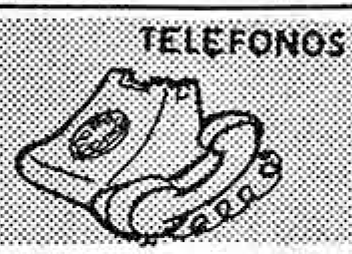
### NECESITO
Personas que deseen prestar dinero. Sólida garantía. Comercio 1048. Teléfono 21618.

### POR VIAJE
Vendo frial muy acreditado, pleno centro. Dirigirse casilla 2797.




### ACADEMIA PARISIEN CORTE Y CONFECCION
Inscripciones abiertas. Calle Sucre 815. Curso 10 meses para modistas y modistos.

### HIGH SCHOOL
Local propio. Inglés diario. Secundaria $b 50 mes. Primaria $b 45 mes. Matrícula gratis familia. Batallón Sucre 437, zona San Pedro. Teléfono 11148.

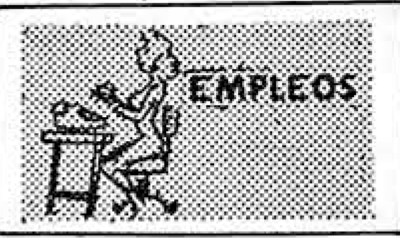



### VENDO
Teléfono particular. Referencias Comercio, altos "7 MARES", oficina 5, teléfono 10549.

### COMPRO TELEFONO
Particular o comercial. Ref. calle Comercio, altos "7 Mares" Of. 5.

### COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro teléfonos particular, comercial cualquier zona. Pago al contado.

### OFRECEMOS
En venta teléfono línea comercial máquinas de escribir, calcular, sumar, estantes, mostradores y otros muebles. Referencias: Avenida 16 de Julio Nº 1615.




### NECESITO
Empleado joven, para todo trabajo en casa de familia. Presentarse: Salinas Vega Nº 86. Pura Pura.

### PERSONA HONRADA
Busca empleo como cuidador, encargado, propiedades, depósitos. Ref. Departamento Empleos Ministerio de Trabajo. Sr. Zambrana. Teléfono 25723.

### NECESITO
Secretaria con conocimientos de Inglés. Ref: Edificio Osorio 3er piso, Doctor Quiroga.

## ¡El drama clasificado — Por DOBAL




### NECESITO
Vendedora jóven para librería y papelería. Ingavi 946, Telf. 20364

### NECESITO
Cocinera con certificado, pago buen sueldo. Ref. Telf. 10008-27338.-




### ATENCION MAESTROS Y BACHILLERES
La sección jurídica de la Federación de padres de Familia, atiende trámites de bachilleres, becas, libreta militar, expediente de maestros, título, inscripción Escalafón pago categorías, renta vejez.- Comisión mínima, prontitud.- Comercio Nº 1287. Oficina 1 (frente Banco Minero).

### ENFERMOS
Paralíticos, epilépticos, artrítico reumáticos, neurósicos, insomnios hepáticos, cataratas, restablecen pronto- Electromagnetismo, Fisiatría, Hidroterapia, Trofología y Kinesiterapia. Profesor JAM. Fisioterapeuta titulado. Castro 186. Teléfono 25298.

### PINTOR
Con recomendaciones. Se ofrece para interiores, exteriores, colocado de vidrios, empapelados. Teléfono 11761

### REFRIGERACION
Reparaciones - carga gas - Rebobinaje. 15 años al servicio de la colectividad, recogemos, entregamos a domicilio. Visítenos "FLASH" Electro-Technical Service. Ingavi Nº 854 Teléfono 20507.

### SEÑOR COMERCIANTE
Pague puntualmente sus impuestos de acuerdo a calendario tributario, unicamente lo justo y correcto. "Quien nada debe, nada teme". "La Diligente". Bolívar 697.

### COLOCACION DE VIDRIOS
Pintura y barniz de muebles a domicilio. Teléfono 28131.

### AUMENTE ESTATURA
Aumente hasta 10 centímetros de estatura, modernos métodos. Gimnasio YORK, Comercio-Colón, altos. Teléfono 11351.

### REFACCIONES
Pintura, techos, barniz, colocaciones de techos plásticos. Teléfono 28131.

### ATENCION COMERCIANTES
Queda poco tiempo para presentar balances. Evite sanciones económicas por incumplimiento. A sus órdenes "La Diligente" Oficina Contable. Bolívar 697, frente Contraloría General.

### CONSTRUCCIONES
En general. Proyectos Arquitectura. Construcción y alcantarillado. Mercado 996. Teléfono 102[illegible]

### PINTURA
Pintamos interiores. Acabados impecables. Referencia: Teléfono 20298




### COCINA ELECTRICA
4 hornillas. Buen estado. Vendo $b 2.000.- Referencias: Andrés Muñoz 2510.

### SE VENDEN
Catres para niños, mesas. Referencias Vincenti Nº 380, Sopocachi.

### VENDO REFRIGERADOR
"GROSSLEY" 9 pies, usado, en perfecto funcionamiento. Verlo solamente sábado y domingo en Av. 6 de Agosto Nº 2932.

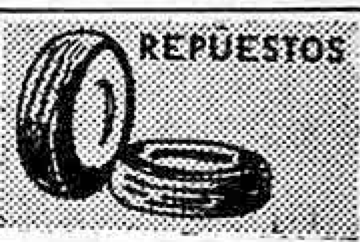
### VENDO
Por motivo de viaje, juego de dormitorio, bicicleta, abrigo con cuello de Mink, secadoras de pie flamantes, radio, pick-up, ropa americana, proyectora, filmadora y otros muebles. Referencias: Juan de la Riva Nº 1519. Teléfono 12358.




### COMEDORES
Dormitorios, livings, materiales importados, recién terminados. Obra fina. Vende Mueblería Mattos. Sucre 1241. Teléfono 11438

### COMPRO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. Telf. 25026. Compro toda clase de radios.-

### REPARAMOS RADIOS
A domicilio. Teléfono 25113 27149.




### LLANTAS
670 x 15, de 8 pliegues, especialles para trabajo pesado. PANAMA AUTO PARTS, Campero 52.

### CAMARAS "FULDA"
A solo $b 50, de todo número. Vendo cualquier cantidad. "ORGECO LTDA." Juan de la Riva Nº 1418. Teléfono 27432.

### BOCINAS DE AIRE
A precios económicos. PANAMA AUTO PARTS. Campero Nº 52

### INTERRUPTORES
Y botones para dual. PANAMA AUTO PARTS. Campero Nº 52.

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

### Dr. E. ALEXANDROWICZ
Especialidades en PIEL, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES. Av. Argentina 1919. Teléfono 24534. Consultas de 14 a 17.

### Dr. JULIO REIMERS SCIARONI
CIRUGIA GENERAL

Estudios de especialización en Alemania (Hamburgo)
Consultorio: Av. Mariscal Sta. Cruz 1295, 1º piso
Consultas tardes: 15 a 17 p.m.
Teléfonos 11844 Domicilio: 22866
Man spricht Deutsch

### Dr. LUIS SEA
MEDICO - CIRUJANO

Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepáticas y venéreas.
Atiende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Telf. 12465.

### Dr. LUIS POZO TRIGO
Otorrinolaringólogo.- Matricula Nº P.- 31. Estudios de especialización dn los Estados Unidos. Atiende medicina y cirugía de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos Medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a viernes de Hs. 14 a 18. Consultorio: Yanacocha Nº 332, frente al edificio Asbún.

### Dr. HERNAN CRIALES
MEDICO CARDIOLOGO

Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188 Atiende de 14 a 19 horas.

### Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN
MEDICO DE NIÑOS

Estudios de especialización en Inglaterra. The Hospital for Sich Children Great Ormond Street. Londres. The Royal Devon and Eeter City Hospital.
Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er Piso. Telf. 10579. Domicilio Av. Argentina 1821. Telf 20087.- Consultas de 14 a 17. English Spoken.

### Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A.- Especialización Holanda, Inglaterra. Edificio Krsul, Avenida Camacho. Teléfono 24233 y 24528.

### Dr. RICARDO CANO ZEGADA
CIRUJANO VASCULAR
Especialización en México. Miembro correspondiente de la Sociedad Mexicana de Angiología. Enfermedades de las venas (várices, flebitis, úlcera varicosa). Enfermedades de las arterias y linfáticos.
CONSULTORIO: Ballivián 1226.- Teléfono 28305. Horas de consulta de 17 a 20.

### Dr. ENRIQUE VERGARA M.
ENFERMEDADES DE LA PIEL

Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129. Casilla Correo 2223.

### Dr. LEON ROJAS ANTEZANA
Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago, Consultorio: Comercio 863. Atención Hs. 16:30 a 18.

## ABOGADOS

### BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA
Estudio Jurídico: calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475.

### Drs. GUILLERMO BILBAO LA VIEJA A. y JAIME ZAMBRANA CRESPO
ABOGADOS

Bufete: Comercio 943.- Teléfono 21287.- Casilla 1651.

### Dr. GUILLERMO BILBAO LA VIEJA A.
ABOGADO.

Ex-Gerente y Abogado de las Cámaras de Agentes de Cochabamba y Oruro. Especialista en trámites y juicios aduaneros y de Renta. Corresponsalía profesional con el interior. BUFETE: Comercio 943. Teléfono 21287. Casilla 1651.

### HUMBERTO SALAMANCA Z.
ABOGADO

Socabaya 340, 2º piso. Teléfono 28803.-

### SABINO TITO ATAHUICHI
ABOGADO

Atiende asuntos penales, civiles, agrarios, trámites Magisterio. Bufete: Yanacocha 448, tercer piso, oficina 36 Teléfono 10559.

## NOTARIOS

### AQUILES ECHENIQUE
NOTARIO PUBLICO

Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, y cumplimiento, seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.

### FIDEL ZUMARAN M.
NOTARIO PUBLICO

Atiende escrituras, poderes, protestos de letras, protocolizaciones, etc.
Oficina: Yanacocha 448, Of. 26 Telf. 10950.

## DENTISTAS

### Dr. LUCIO DURAN TAPIA
CIRUJANO DENTISTA

Turbina Dental. Rayos X. Edificio Almaraz, Yanacocha esq. Mercado 996. Telf. 25338 y 28123.

### Dr. MANUEL ELIAS PAREDES
CIRUJANO DENTISTA

Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Trilene-Ionoforesis. Loayza 152 Teléfonos 22061 - 24868.

### "LABORATORIOS COPACABANA" Dra. BEATRIZ MEJIA de ROJAS
Bioquímica. Análisis clínico. Bacteriología. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.

## CONTADORES

### CONTABILIDADES
Se atiende con especial responsabilidad. Plazuela del Periodista 1413. Teléfono 24810.

## BOLIVAR VIAJARA EL DOMINGO AL NORTE ARGENTINO

.Bolívar adelantó su viaje al norte argentino para cumplir su anunciada gira por las ciudades de Salta y Jujuy. La información fue proporcionada anoche por el Sr. Alberto Alem, quien además indicó que el equipo "académico" cumplirá su primera presentación en la Argentina jugando el 10 de febrero en la ciudad de Salta. Viajará todo el plantel titular y, además, se incorporarán en Salta los jugadores Franco y Kalruz que fueron recientemente contratados.

Anoche, en un acto especial, se posesionó el nuevo Directorio del Club Bolívar, a cuya cabeza se encuentra el Sr. Luis Eduardo Siles y que fue reelegido en esas funciones - al igual que otros directores- por amplia mayoría de votos. En los próximos días el directorio efectuará su primera reunión correspondiente a la presente gestión.



MOYANO FRENTE A ISSA.- El arquero de Wilsterman quedará con la pelota. Eso ocurrió durante todo el partido. El centro delantero fue el único peligroso del ataque edil.

## Muni hará cambios ante el conjunto de Nacional

Ligero entrenamiento realizó ayer por la tarde el conjunto de Municipal. Oscar Soliz que aun sigue lesionado en el rostro no pudo entrenar en forma intensa. Los suplentes cumplieron una sesión breve de calentamiento de músculos. Alberto Torres y Mario Di Meglio cumplieron una intensa sesión de desintoxicación.

Según una fuente responsable de Municipal el miércoles el equipo presentará cambios en su alineación. No se anunciaron los nombres de los jugadores que actuarán ese día pero según fuentes extraoficiales, ingresarán Roberto Fresco en lugar de Montes y Mario Di Meglio ingresará desde el comienzo en el ataque, jugando Cainzo de marcador de punta derecha. Varios jugadores están lesionados pero ninguna de ellos de consideración.

## Gilmar fue separado de delegación del Santos

.Lima, 31 (AP) - El arquero Gilmar, del Santos de Sao Paulo, ha sido separado de la delegación y regresará al Brasil entre hoy y mañana.

Gilmar recibió la sanción por la agresión el sábado por la noche al árbitro peruano Enrique Montes.

Néstor Pacheco, presidente de la delegación del Santos dijo "esta es la medida que hemos tomado nosotros y para evitar ulteriores problemas".

Pacheco mencionó las condiciones de "atleta ejemplar y muy correcto" que siempre ha tenido Gilmar tanto en el Brasil como en el exterior, agregando que "hasta el mismo Gilmar no sabe lo que ocurrió".

Preguntado sobre implicaciones internacionales que tendría la separación, Pacheco dijo:

"Nosotros adoptamos la medida que corresponda al Santos. Lo que hagan la Federación peruana de fútbol y luego la confederación brasileña de deportes, escapa a nuestra jurisdicción".

En declaraciones a "La Crónica", Gilmar dijo que "no se lo que me sucedió... no sé. Me descontrolé como antes jamás lo había hecho en los años que tengo como futbolista profesional La verdad estoy arrepentido de lo sucedido y pido mil disculpas. al público.".

El próximo partido del Santos será el domingo en Arequipa, y luego se presentará en Chile y la Argentina.

## HOY LLEGARAN TEAMS CAMPEONES URUGUAYOS

### NACIONAL A LA PAZ Y PEÑAROL A COCHABAMBA

.Para hoy está anunciado el arribo de las delegaciones futbolísticas de los clubs: Peñarol y Nacional, campeón y sub-campeón, respectivamente de la Asociación Uruguaya de Fútbol. Los conjuntos vendrán desde Buenos Aires en la combinación del Lloyd Aéreo Boliviano y en la ciudad de Cochabamba se quedará la delegación de Peñarol, mientras que Nacional seguirá a La Paz, arribando en horas de la tarde. Los "gualdinegros" llegarán a Cochabamba, aproximadamente al medio día.

Los dos equipos uruguayos, -que traen en sus filas a figuras de calidad y experiencia- enfrentarán a Municipal y Wilsterman, en la segunda fecha del Grupo "A" correspondiente al torneo Libertadores de América. Como se informó anteriormente, la Federación hizo una consulta a la Confederación para adelantar la hora de los partidos, pero, hasta anoche, no había llegado ninguna respuesta. De cualquier manera, el problema será resuelto hoy con la presencia de los delegados de uno y otro conjunto.

Roberto Prada, Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, retornó ayer a Cochabamba. El titular de la máxima entidad del fútbol nacional concurrió el sábado a la reunión del Consejo Profesional.

PABLO FORLAN.- La revelación 1965 de la defensa de Peñarol. Es una de las mejores figuras del campeón uruguayo.

## FBFB no recibió aún respuesta de B. Aires

.COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA). Por Carlos Dalence L., Corresponsal. Una nave del Lloyd Aéreo Boliviano pernoctó anoche en Montevideo y en vuelo directo trasladará hoy a Bolivia a las delegaciones de Peñarol y Nacional de esa ciudad. El avión hará escala en Santa Cruz y llegará a Cochabamba aproximadamente a las 13 horas. El equipo de Peñarol se quedará en esta ciudad hospedado en el Hotel Cochabamba, mientras que Nacional seguirá a La Paz.

Hasta las 19 horas no llegó ninguna respuesta de la Confederación Sudamericana de Fútbol ni de los clubs uruguayos, respecto al cambio de hora del encuentro Por otra parte, la iluminación del Estadio de Cochabamba se encuentra en malas condiciones y se ha indicado que el técnico la pondría en buenas condiciones en el tiempo de treinta días.

TORNEO PROFESIONAL

Este corresponsal conversó con varios dirigentes de clubs respecto al Torneo Profesional. Extraoficialmente desautorizaron a los representantes que concurrieron a La Paz y están de acuerdo con la competencia del modo que fue propuesto por La Paz. Esta noche se reunirán para tratar el caso.



AGUIRRE.- Después de Moyano, fue el más rendidor del ataque de Municipal. Está en pleno repunte. Habrá que verlo mañana.

## HOY COMIENZAN LAS INSCRIPCIONES PARA LA CARRERA DE COCHECITOS

A partir de hoy se recibirán las inscripciones de los participantes en la gran carrera de cochecitos sin motor que organiza Radio Méndez. Hoy completamos la publicación de la convocatoria:

14.- La Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano, mediante su Cuerpo de Cronometristas, fiscalizará la competencia y cronometrará hasta el décimo-quinto coche de cada categoría.

15.- Se establecen DIEZ PREMIOS POR CATEGORIA, a los DIEZ PRIMEROS COCHES que POR TIEMPO se ubiquen en los primeros DIEZ LUGARES. Los patrocinadores de la competencia se reservan el derecho de otorgar premios especiales, si así lo creyeran conveniente.

16.- El coche ganador de la categoría ESPECIAL, recibirá el TROFEO ROTATIVO de esta categoría, que pasará definitivamente a su poder al ganar DOS CARRERAS CONSECUTIVAS o TRES ALTERNADAS. La Comisión Deportiva del A.C.B. extenderá un CERTIFICADO acreditando al ganador.

17.- La entrega de premios se realizará en acto especial, en Radio Méndez, el día sábado 26 de marzo a las 20.00 Hs.

18.- La Dirección Nacional de Tránsito, mediante su personal organizará el normal desenvolvimiento de la Competencia, a lo largo de toda la ruta.

19.- Instituciones especiales, tomarán a su cargo otros aspectos de organización y orden en la carrera.

20.- La Comisión Organizadora no se responsabiliza por accidentes que puedan sufrir o causar los corredores.

21.- Todos los corredores inscritos legalmente, podrán realizar sus prácticas, bajo la vigilancia de la Dirección Nacional de Tránsito, todos los días JUEVES de Hs. 16.00 a 18.00, en la Avenida Busch, desde la esquina Plaza Villaroel hasta la esquina de la calle Chile, y sobre el costado derecho de la Avenida.

22.- Queda terminantemente prohibido efectuar prácticas, en otros lugares de la ciudad, que no sea la avenida señalada. El corredor que contravenga esta disposición quedará automáticamente descartado del concurso.

23.- Los puestos de primeros auxilios estarán ubicados en los siguientes puntos: a) Plaza Isabel la Católica, b) Curva de San Jorge, c) Primer Puente Avenida Obrajes (Gruta) d) Segundo Puente, e) Plaza Roma (Obrajes).

24.- Los organizadores se reservan el derecho de agregar otros pormenores a este reglamento, velando por el éxito de la Competencia y la seguridad de los participantes.

## Strongest Tennis Club eligió nuevo Directorio

El Club The Strongest Tennis eligió, en días pasados, a su nuevo directorio que regirá los destinos de esta Institución por el período de 1966-67.

Los nuevos directores de la sección Tennis del Club gualdinegro está integrada de la siguiente manera: Reynaldo Soliz; Presidente; Jaime Clavijo, Secretario General; Arturo Villegas, Capitán General; Antonio Arandia, Secretario de Hacienda; y René Carvajal Secretario de Prensa y Propaganda.

Se anunció que la nueva Mesa Directiva será posesionada el próximo domingo 6 de febrero. Para este acto se informó que asistirán autoridades relacionados con el deporte blanco.

## Torneo "Libertadores de América"

| EQUIPOS | Pj | Pg | Pe | Pp | Gf | Gc | Pts. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1º NACIONAL | 1 | 1 | 0 | 0 | 4 | 0 | 2 |
| 1º EMELEC | 1 | 1 | 0 | 0 | 2 | 1 | 2 |
| 3º MUNICIPAL | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 3º WILSTERMAN | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 |
| 5º 9 DE OCTUBRE | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 |
| 5º PEÑAROL | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 4 | 0 |

LA PROXIMA FECHA: En Cochabamba: Peñarol vs Wilsterman. La Paz: Municipal vs Nacional.



GONCALVEZ.- Número 5 de Peñarol, ampliamente conocido por nuestro público. Dos veces campeón de América y una del mundo.









Santiago, 31 (INTER PRESS SERVICE).- Chile observa con gran alarma que la preparación de su seleccionado nacional de fútbol pueda sufrir tropiezos serios al participar en la Copa Libertadores de América. Esta observación fue hecha por el propio presidente de la República y el Ministro de Defensa a la Asociación Central de Fútbol.

Cuando se aprobó la moción uruguaya de que podrían participar en este campeonato los dos primeros cuadros clasificados en los campeonatos de cada país, -acuerdo que sólo favorece a Uruguay, por cuanto siempre se han alternado en esos puestos Peñarol y Nacional -Chile, Argentina y Brasil- acordaron no participar en este evento y realizar un campeonato triangular para fortalecer las arcas siempre escuálidas de los clubs. La Asociación de Fútbol Argentina, presionada por Boca Juniors y River Plate, posteriormente se retractó de lo acordado y se inscribió en la copa. Brasil se mantuvo en su posición y autorizó a los equipos para realizar giras. Además el gobierno aportó 300 mil dólares para preparar la selección. Chile se sintió en libertad de acción y por presión de Universidad de Chile y Universidad Católica -presuntos y casi seguro primero y segundo en la competencia- se inscribió para jugar en la copa.

Las protestas surgieron por todos lados e incluso el presidente Frei pidió a la asociación central de fútbol que se abstuviera a participar en la larga competencia de la copa Libertadores de América y dedicara sus esfuerzos a preparar el seleccionado nacional. El hecho importante es que Universidad de Chile cuenta en sus filas con gran parte de los seleccionados, y Universidad Católica también aporta una cuota importante de jugadores inamovibles en el equipo de Chile que participará en el mundial de fútbol de Inglaterra. Por lo tanto, si después de terminar el actual campeonato profesional del que restan cinco fechas, continúan actuando los cuadros campeón y vicecampeón chilenos en la mencionada competencia, apenas tendrán tiempo los seleccionados a prepararse para viajar a la Jules Rimet.

## El team de Sparta ganó a León 2 a 1

.León, México, 31 (AP) - Sparta de Checoeslovaquia derrotó hoy por dos goles a uno a León y siguió invicto en su serie de juegos de fútbol en México.



GOL RUSO FRENTE A CHILE.- Chislenko derrota a Escuti marcando el único gol ruso frente a Chile en 1962, en Arica. Eyzaguirre y Ponedelnik observan. Los chilenos se lamentan no estar preparándose para Londres.





## Aficionados del Brasil están decepcionados del equipo ruso

SAO PAULO, ene 31 (INTER PRES SERVICE).- Otra derrota en canchas brasileñas sufrió la selección soviética de fútbol, clasificada en el grupo cuatro de la disputa de la copa Jules Rimet. Esta vez fue Palmeiras el vencedor y el scorer fue el mismo por el que cayó ante Corinthias: tres goles contra uno.

Los aficionados y expertos futbolísticos del Brasil, están totalmente decepcionados con las presentaciones realizadas en este país por los jugadores soviéticos, que vinieron precedidos de gran renombre, especialmente a través de comentarios de la prensa especializada europea. El equipo de la URSS se ha mostrado como un conjunto frío, completamente apegado a técnicas y tácticas aprendidas en forma mecánica.

Palmeiras es vicecampeón del fútbol paulista y es el tercer equipo sudamericano que vence a los soviéticos. Antes lo hicieron Colo Colo, de Chile y Corinthians.

De nuevo, la máxima estrella del seleccionado de la URSS "la araña negra", Yashin, mostró claros vacíos y en su juego estuvo inseguro. En canchas chilenas, no mostró nunca nada de real valer e incluso fue batido con tiros de más de 35 metros.

## ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ

### ASAMBLEAS GENERALES ORDINARIAS

En cumplimiento de lo que mandan los Estatutos, se convoca a los señores miembros de la Asociación de Fútbol de La Paz, a las Asambleas Generales Ordinarias que se efectuarán los días martes 1o. y 15 de febrero de 1.966, respectivamente, a horas 21 en su Sede Social de Juan de la Riva 1428, a objeto de considerar el Informe Anual de la Presidencia, la lectura del Balance de Tesorería, la elección del Presidente de la Asociación y miembros del Tribunal de Penas. En la segunda Asamblea se dará posesión a los nuevos Directivos de la entidad y se procederá a la entrega de premios a los ganadores del Torneo oficial de fútbol de 1.965.

A estas asambleas deberán asistir con derecho a voz y voto: Dos delegados por cada Club de Primera "A"; seis Representantes de la Sección Primera "B"; cuatro de Divisiones inferiores y los Presidentes de los distintos Comités, quienes estarán acreditados mediante credencial.

La Paz, 25 de enero de 1.966.
EL SECRETARIO GENERAL